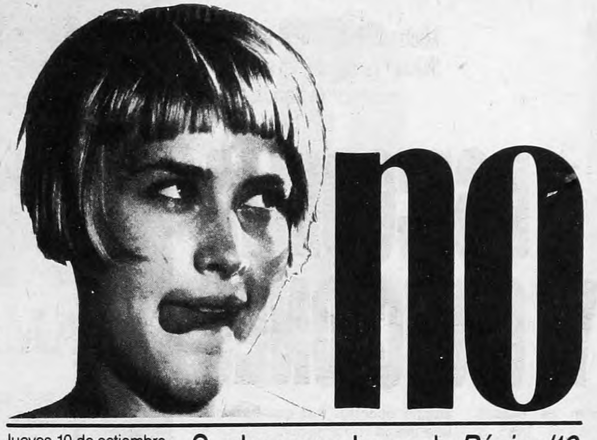


Jueves 10 de setiembre de 1992 - Año 1 - Nº 28

Suplemento Joven de *Página/12*

ROCK Y OVARIOS

MUÑECAS BRAVAS

HILDA LIZARAZU

CELESTE CARBALLO

CLAUDIA PUYO

MARIA GABRIELA EPUMER

GABRIELA

CELSA MEL GOWLAND





Hutchence y el nuevo disco de INXS



1674 ■ PORTUGAL ■ TRISTÁN DA SOUZA Y MELO PUBLICA "CIELOS, MI MARIDO", UNA BIOGRAFÍA NO AUTORIZADA DE ISABEL LA CATÓLICA, EN LA CUAL SE SUGIERE QUE LA REINA LE HABRÍA ENTREGADO A COLÓN ALGO MÁS QUE SUS JOYAS



1916 ■ ARGENTINA ■ A LA TIERNA EDAD DE 5 AÑOS ERNESTO SÁBATO TIRA SU PRIMERA PÁLIDA



1919 ■ CUBA ■ LA ECÓNOMA YOLANDA MIRANDA CREA UNA NUEVA Y DELICIOSA GOLOSINA: UN CILINDRO DE MASA DE CUCURUCHO RELLENO CON DULCE DE LECHE ■ NACE EL ARGENTINITO

1961 ■ EEUU ■ EL DR. SABIN COMIENZA SUS ESTUDIOS TENDIENTES A LOGRAR UNA VACUNA CONTRA LA POLIO POR VÍA ORAL ■ SU ANTERIOR DESCUBRIMIENTO, LA VACUNA SABIN ANAL, FUE DESCARTADA EN LA FASE EXPERIMENTAL



1993 ■ OKLAHOMA ■ EL GUITARRISTA JOE SATRIANI DONA SUS DEDOS AL CUCAI

1994 ■ BS AS ■ ESTUDIOSOS DE TODO EL MUNDO SE REUNEN PARA HALLAR UNA RESPUESTA AL GRAN INTERROGANTE: ¿POR QUÉ LOS FABULOSOS CADILLAC, UNA BANDA DE 8 TIPOS, SUENA COMO UN TRÍO?



1999 ■ N. YORK ■ EN UNA ENTREVISTA CONCEDIDA AL NEW YORK TIMES, BART SIMPSON ANUNCIA SU RETIRO DE LA TELEVISIÓN Y HACE UNA IMPACTANTE REVELACIÓN



Michael Hutchence, líder de INXS, "presenta" el séptimo disco de la banda.

PSICODELIA Y CANCIONES

Tocaron en Buenos Aires en 1985 y 1991. En el medio saltaron de ser un prometedor grupo australiano a suceso mundial, acentuado con el espectacular éxito comercial del disco **X**. Hace pocos meses, el grupo se encerró en un estudio de Sydney para registrar las canciones que le dieron forma al nuevo trabajo discográfico **Welcome to wherever you are**, el séptimo de su historia. En ese marco Michael Hutchence, el carismático líder y cantante de la banda, rompió un silencio prolongado en relación con la prensa para conceder una entrevista a la revista estadounidense *Musician*, que el **No** reproduce a continuación.

—¿Qué importancia tiene tu vida fuera de INXS? Parecés el tipo de persona que necesita hacer la suya.

—Sí, de alguna manera tengo *un estilo de vida gitano*. Eso, probablemente, es bueno para la banda. Ellos son más caseros.

—Tenés una casa en Australia, otra en Hong Kong y otra en el sur de Francia. ¿Considerás que Sydney es tu hogar?

—Fue mi hogar, pero ya no. Paso aquí sólo el tiempo necesario, tres meses al año, grabando y haciendo cosas para INXS. Siempre viajé mucho, aun antes de que empezáramos con la banda. Me gusta viajar: no hay ningún lugar que pueda considerar permanente. O estoy haciendo algo con la banda, o dejando el lugar donde estaba para ir adonde pensaba que tenía que estar.

—Vos sos muy diferente a tus compañeros de banda, especialmente tu coequiper de composición, Andrew Farriss. Sin embargo, la relación sigue produciendo grandes resultados.

—Quizás sea porque **somos** diferentes. *Nos tenemos respeto profesional*. Es el método tradicional, juntarnos y trabajar. Andrew es una clase de tipo bastante inusual, ve el mundo desde su propio y sólido punto de vista. Yo tengo otro desde un ángulo opuesto. Así que hacemos una buena combinación.

—¿Cómo trabajan juntos? ¿Cómo es el proceso?

—El tiene un montón de música, a veces tiene 15 canciones de un estilo particular. Nos juntamos, y yo escucho y escucho, hasta que nos vamos *encariñando* con ciertos pasajes de música. De alguna manera, tenés que ser duro. En cuanto a las letras, siempre tengo una cierta cantidad ya escrita. Ultimamente he estado escribiendo sin parar, y me gusta eso. También suelo escribir en el estudio.

—INXS siempre ha hecho giras extensas, pero en el último año han pasado buena parte del tiempo en el estudio. ¿Estás contento de no andar en la ruta?

—Es difícil responder, después de 14 o 15 años de estar mucho tiempo en gira, sin sonar como si lo odiara o algo de eso. Pero no es así. Creo que hemos decidido que haber hecho siete álbumes en catorce años plantea una especie de desbalance. No como para despreciar el esfuerzo que ponemos en tocar nuestra música por todos lados. Sólo decidimos crear más y repetir menos cosas cuando estamos haciendo tours.

—¿Sos capaz de escribir cuando estás de gira?

—Sí. En cambio Andrew tiende a escribir constantemente. Es muy pragmático.

—Pero vos no. ¿Cómo encarás el trabajo final de todo eso?

—*Bajo presión*, usualmente. Generalmente me manejo con repentinos ataques de trabajo. Tiene que ver con mi forma de vivir. *Es muy difícil componer si vivís en una torre de marfil*, así que trato de vivir mi vida, sumar experiencias y volcarlas en la música.

—¿Cómo se traduce eso en el nuevo disco? *Welcome to wherever you are* plantea algunas diferencias con *X*, y es más ambicioso.

—Sí, lo es. Justo antes de empezar este álbum, cuando terminamos el último tour, *descubrimos* que teníamos las energías renovadas. No nos pusimos a pensar en nuestra música de la manera normal. Queríamos ir al estudio y decir: "¿Quiénes somos? ¿Qué es esta cosa llamada INXS? Hagamos esto sin nadie más alrededor". Empezamos a grabar y en cuatro semanas lo terminamos. Descubrimos que podíamos trabajar rápido y estar felices por eso. Estoy realmente orgulloso de este álbum, y estoy ansioso por ver cómo lo va a tomar la gente. Con **X** hicimos un disco en el que todas las influencias confluyeron juntas en cada canción. Ese tipo de confluencia hizo que fuera muy parejo. Pero queríamos movernos dentro de nuestra música, y en este disco lo hicimos. Algunas canciones son más pesadas, más duras. Tomamos una canción y dijimos "OK, recorreremos todo el camino y no nos comprometeremos con nada, pondremos esto y aquello". Si es un rock, se trata de eso, y no va a ningún otro lado. Cuando es una balada, se trata realmente de una balada. Y si es algo raro, es realmente raro. Cada canción se presenta más claramente.

—El álbum tiene una onda psicodélica, y pusieron cuerdas en un par de canciones.

—Espero que sorprenda a la gente. Uno de los problemas de tener un par de años exitosos es que la gente te pone en esa caja y no te mueve más. "¿INXS? Ah, sí, me gustan." Pero pueden moverse, cambiar el punto de vista. Y me gusta *provocar* eso.

Telegrama I

Pese a la despedida del Coliseo, ¡Charly García volverá a tocar con Los Enfermeros! *Stop*. El bigote bicolor cerrará a toda orquesta el ciclo municipal Setiembre Joven. *Stop*. Eso será el 27 de este mes en Monroe y Figueroa Alcorta, con entrada libre y gratuita. *Stop*. Los Rodríguez ya tiene fecha para su segunda presentación ante el público argentino. *Stop*. El viernes 25, la internacional banda de Andrés Calamaro subirá al escenario del estadio Obras para darles revancha a quienes no pudieron ver nada en Cemento. *Stop*. En la oportunidad, Fabi Cantilo hará las veces de artista invitada, por lo que seguramente habrá versiones de "Mi enfermedad" para todos los gustos. *Stop*. ¡Bart Simpson estuvo en Argentina, bajo el nombre de John Lydon/Johnny Rotten! *Stop*. El cantante de rubia cresta dio una clase de cómo esconder toda la colección de clichés pop bajo una voz punk. *Stop*. Para redondear su imagen actual, exigió que no lo escupieran para evitar el SIDA (?) ordenó al personal de seguridad que reprimiera el pogo, y casi suspendió su show del viernes cuando un petardo estalló cerca del guitarrista. *Stop*. La sordera del músico no hubiera cambiado nada. *Stop*. Fito Páez presentará en Capital su nuevo trabajo, **El amor depsués del amor**. *Stop*. El rosarino y su nueva banda le darán color y calor al Teatro Gran Rex, el miércoles, jueves y viernes de la semana próxima. *Stop*. Se recuerda al público que este fin de semana Halley recibirá a Die Toten Hosen y Pilsen. *Stop*. En esta nueva edición del clásico Argentina-Alemania, se jugará con una pelota de vistoso peinado punk. *Stop*..

FUE

● Exactamente al cierre de esta edición, fuentes de la organización confirmaron, después de meses de meloneo, que Guns N'Roses actuará finalmente antes de fin de año en Buenos Aires, con **dos shows en el estadio de Vélez el 5 y 6 de diciembre**. Como para **esos mismos días** ha sido arrendado el estadio de Ferro, para sendos shows del retorno de **Seru Girán**, es de suponer que podrían ser esas 48 horas históricas. ¿O no? Sigan en sintonía.

● Más visitas más: a lo anticipado por el **No** semanas atrás en torno al regreso al país de Yes, puede sumarse una insistente versión que sugiere que eso ocurrirá el 11 de octubre en el estadio de Vélez. Con un mismo grado de certeza se menciona la llegada del ex beatle, Ringo Starr a fines de noviembre, de Liza Minelli (cantaría en el Luna) en diciembre, de Lenny Kravitz, de B-52's, y hasta de Simply Red en enero del año próximo.

● ¿13? ¿20? Ni lo uno ni lo otro. 17 fue el número de goles que recibió el primer equipo de la revista *13/20*, en el partido que jugó el jueves pasado con el **No**. Para completar el panorama, vale apuntar que la valla de este suplemento fue vencida en sólo 6 oportunidades, lo que refleja fielmente el dominio ejercido. Esta información también debe leerse como un mensaje para la FM La Tribu: por el momento no daremos revancha. No fue hockey sobre césped ni hándbol ni metegol ni rugby, amigos: *el 17 a 6 fue en fútbol cinco.*

● Ya son *más de 100* las bandas inscriptas en el Proyecto Subterock I, "Todos contra el SIDA", y hoy se acaba el tiempo. A partir de este momento comenzará una preselección entre las bandas debutantes (uno de los requisitos es que jamás hayan grabado un disco o participado en alguno), que se cerrará el 8 de noviembre. Después vendrá una selección y, el 18 y 19 de diciembre, la ansiada final. Informes e inscripción: Departamento Artístico, Avenida Triunvirato 3691 2° "C", teléfono 51-5528 de 10 a 18.

● Los Pericos se dieron el gustazo de pasar unos días en Kingston (Jamaica), para formalizar las tratativas sobre su edición en la isla. Entre otras cosas, se encontraron con la mismísima Rita, esposa del viejo Bob, y la banda fue invitada a participar en el festival **Reggae Sunsplash** (organizado por Tuff Gong, el sello de los Marley), junto a artistas como Ziggy Marley, Shabba Ranks, Third World y otros.

● La semana pasada comenzó finalmente el rodaje de **Un tal Funes**, film argentino protagonizado por Graciela Borges y Gian-Maria Volonté. La historia, que transcurre en un cabaret-prostíbulo-sala de juego y baile llamado "El Olimpo", fue musicalizada por Charly García, en una nueva incursión cinematográfica.

● Los laboriosos responsables del espectáculo multimedia "Abismo y Noches", vale decir los roqueros **Ciudad Oculta**, confirmaron una serie de ocho presentaciones en capital adornadas por blues, funk, rock, pop y una puesta interesante. Hoy, a las 21, realizarán la primera de esas actuaciones en el Centro Cultural Ricardo Rojas.

● Los empresarios peruanos tironearon fuertemente de sus cabelleras: el cachet de Miami Sound Machine (ex banda de Gloria Stefan) es más ambicioso que los de Julio Iglesias y Juan Luis Guerra. Los muchachos exigen 220 mil dólares por show, más 75 habitaciones de hotel, 3 aviones para los equipos, 25 pasajes first class y 50 en turista, más todos los gastos aledaños. ¿Alguien quiere traerlos?

● Carlos Francese, músico barilochense dedicado a una rara cruza de canciones, rock y música ambiental, editó un casete con los temas "Jugando con Ale", "Estación soledad" y "Mimoshina aprende a volar". El mismo se corresponde con su espectáculo *Estación Anadyr*, donde se hace cargo de todos los instrumentos.

● Bonita Sparks (voz), Jennifer Finch (bajo), Suzi Gardner (guitarra) y Dee Plakas (batería) salieron de Los Angeles, y causaron sensación en Inglaterra. *Bricks are heavy*, nuevo álbum de L7, fue producido por Butch Vig (conocido por su labor junto a Nirvana), y entró directamente al Top 10 británico. Y cabe aclarar que las cuatro chicas hacen un rock pesadísimo, que nada tiene que envidarle a Los Ramones.

SERA

● Finalmente, Patricio Rey parece haber solucionado el viejo problema de un lugar físico para sus ceremonias. Según informaron al **No** fuentes fidedignas, Los Redondos *habrían adquirido el teatro ubicado en Rivadavia al 3600, por una abultada suma*. Después de los shows en el Predio Municipal de Exposiciones —los días 2 y 3 de octubre—, el combo ricotero se

EXCLUSIVO

ZAPPA

¿ADIOS HERMANO CRUEL?

El jueves que viene, en Alemania, ofrecerá el que tal vez sea el último show de su vida, lejos del rock: el cáncer está pudiendo lo que los censores y el establishment no lograron.

Declaró estar en el arte sólo por el dinero. Se preguntó si el humor había nacido en la música. Rompió todos los esquemas conocidos, y a pesar de su postura revulsiva logró zafar del rótulo "músico de culto". Frank Zappa, brillante cabeza que llegó a pensar una postulación para la presidencia de Estados Unidos, está preparando en estos días su despedida del rock y, probablemente, de todo lo demás. La enfermedad que lo acorrala —cáncer de próstata— indica que queda poco tiempo, y su legado será **El tiburón amarillo**, pieza de cámara que lo aleja definitivamente del mundo pop. Pocos días antes de la presentación en Francfort —el 17, junto al Ensemble Modern—, Zappa concedió una entrevista al diario alemán *Der Spiegel*, que a su vez acaba de reproducir en España el matutino *El País*. El **No** presenta en exclusiva para la Argentina las apreciaciones actuales del hombre que juró que ya nunca más tendrá nada que ver con el rock, ni con su sistema de reproducción y venta. Tal vez, curado de espanto.

—Con **El tiburón amarillo** parece darles la espalda a sus trabajos anteriores. ¿Se decantará por la música clásica?

—Así parece. Tengo 51 años y no volveré a hacer nunca una gira de rock, del mismo modo que no pienso grabar nunca más un disco pop.

—¿Qué le dio de repente contra el rock and roll?

—Durante un tiempo me gustó tocar la guitarra acompañado por un grupo. Pero eso fue hace tiempo y la última vez me costó cien mil dólares.

—¿No había nadie que quisiera verlo tocar?

—No, fue porque algunos miembros del grupo no querían al bajista, y se negaron a salir a escena con él. Pese a que la mayoría de las entradas estaban vendidas, mis músicos no querían tocar porque no les gustaba el bajista. Habíamos estado ensayando durante tres meses. ¿Quién encuentra un sustituto después de un maratón semejante? Es imposible. De modo que tuvimos que cancelar la gira. Al final, todo el mundo cobró menos yo, porque yo era el jefe y ellos mis empleados. La consecuencia de todo eso para mí es: no más giras de rock and roll.

—¿Es cierto que, cuando sube a un coche, apaga la radio de inmediato?

—Nunca me ha gustado mucho escuchar la radio o poner discos. Las estructuras son tan simples que, ¿para qué?

—¿Le molesta la simplicidad?

—No, lo que me molesta son las razones de esa simplicidad. Me gusta la música folk, que es muy simple. Pero casi todo lo que se hace hoy no tiene ni la inteligencia de la sencillez. No es música, es un producto. Es como papel pintado, pensado para combinar con el estilo de vida del consumidor.

—¿Cómo es que usted y los Mothers of Invention tenían una imagen tan fea e inconformista?

—No fue difícil, con la pinta que teníamos. Ni siquiera teníamos que disfrazarnos. El tapado de piel sintética que llevo en la cubierta de nuestro primer álbum, **Freak out**, era mi abrigo. Lo llevaba las 24 horas.

—Ustedes parodiaban canciones conocidas y hacían collages sonoros poco usuales...

—...y por eso nos expulsaban de todos los clubes donde tocábamos. Organizábamos conciertos-happening en los que, por ejemplo, una jirafa eyaculaba nata sobre el público. O hacíamos que unos marines masacrasen muñecos de trapo mientras tocábamos el himno norteamericano.

—¿Lo suyo era sólo un poco de circo dadaísta o, como muchos otros, quería cambiar la sociedad?

—Simplemente, no queríamos tragarnos toda esa mierda.

—Su tercer álbum se titulaba **Sólo lo hacemos por dinero**. ¿Una declaración de principios?

—Quería ser una parodia de Los Beatles. Nosotros éramos demasiado feos para hacerlo sólo por dinero.

—Resulta difícil imaginar que alguien pudiera tener éxito hoy con esa actitud. ¿Qué ha cambiado?

—El rock and roll se ha convertido en un gran negocio. Ya no está sujeto a la música o la estética. Sólo tiene que cuadrar con la identidad corporativa de las compañías de discos. El rock es un gran fraude.

—¿Qué ocurrió con su candidatura a presidente?

—Tengo cáncer de próstata. Mi estado de salud me descalifica para el cargo.

—Ahora podrá elegir entre Bush y Clinton.

—Tendrían que convertir Washington en un parque de atracciones; ahí están los peores payasos que el dinero puede comprar. Desde luego, yo preferiría votar, elegir un buen presidente y decirme: lo hará bien. Pero vistas las alternativas...

—Al hablar de Estados Unidos, usted suena como un amante despechado.

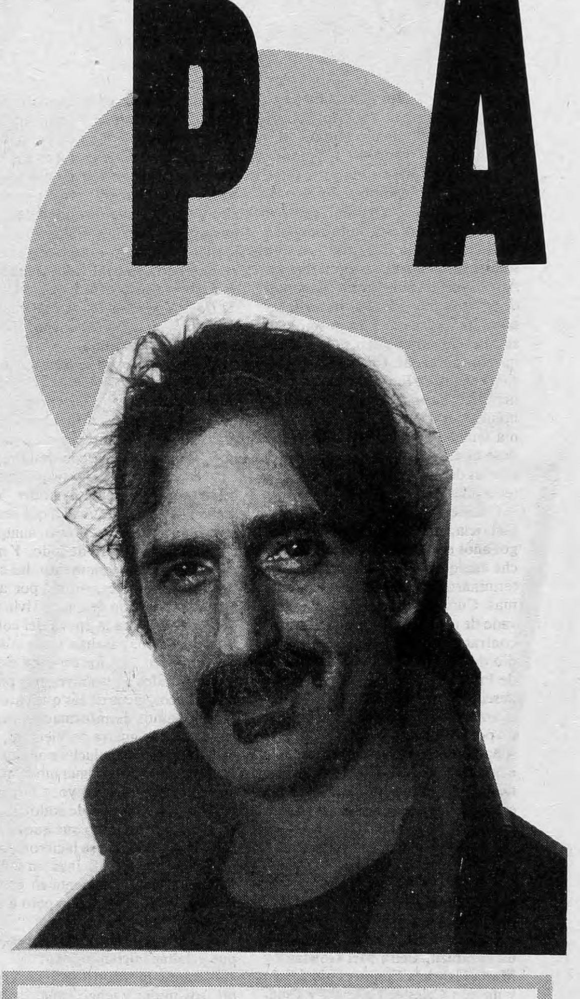
—Las condiciones, en Estados Unidos, son semejantes a las de la antigua URSS. El Partido Republicano es tan corrupto como lo era allí el Partido Comunista.

—¿Hay alguna corriente política en la que confíe?

—Las odio todas. Republicanos y demócratas. Valoro a las personas como individuos, buenas y malas.

—En los días de The Mothers of Invention, quería una nación que no tuviera gobierno. Dijo que harían falta 500 años para que la gente estuviera madura para esó.

—Ahora creo que serán necesarios 500 mil.



Telegrama II

¡Peter Gabriel volverá a pisar tierra argentina! *Stop.* En el marco del lanzamiento de su nuevo emprendimiento solista, **Us** —el primero en seis años—, el cantante estaría en Buenos Aires en enero del año próximo. *Stop.* La gira, auspiciada por la organización de derechos humanos WOMAD, estaría centrada en Africa, Asia y Sudamérica, con el Primer Mundo como etapa posterior. *Stop.* El show sería promovido en Baires por empresarios no relacionados directamente con el negocio musical. *Stop.* Prince ha vuelto a hacer gala de su pasión por el exceso. *Stop.* En el nuevo contrato firmado con Warner, destronando de los libros de records a nenes como Michael Jackson, Madonna y los Stones. *Stop.* El trato incluye 7 discos, una inversión en el sello Paisley Park, la creación de uno nuevo llamado Love... ¡y el puesto de vicepresidente de la compañía! *Stop.* El 10 de octubre saldrá a la venta en Estados Unidos, el primer LP de la nueva unión y no sería de extrañar que la tapa muestre a un Prince de amplísima sonrisa. *Stop.* Michael Jackson volvió a enfermarse, por lo cual se suspendió el concierto del domingo pasado en Gelsenkirschen (Alemania). *Stop*! Un médico ahí. *Stop.* Los directivos de la EMI británica sacaron del armario del fondo 25 canciones inéditas de The Beatles. *Stop.* Preparen sus orejas para un nuevo Greatest Hits. *Stop..*

---

dedicará entonces a estrenar y foguear a conciencia el nuevo reducto, presentándose todos los fines de semana restantes. *Todo cambia.*

● Más de los Redondos: hoy mismo comenzaron las sesiones de grabación de lo que será su sexto disco. Algunos de los temas del sucesor de **La mosca y la sopa** como "Pituca" y "El patín" serán presentados en los shows cuya postergación —según informó la gente de **Puerto Robot**— se debió en realidad a la ampliación de fechas de la exposición **Electronia '92**. (Estaban anunciados para el fin de semana pasado.)

● En el marco de la presentación de su nuevo álbum **Amor y Control**, Rubén Blades formalizará una nueva visita a la Argentina los días 29 y 30 de este mes, en el teatro Gran Rex. El cantante y actor panameño, renovadamente difundido a nivel mundial a partir de su contrato con Sony, realizará también una gira por el interior del país.

● A fines de este mes, el sello Barca editará un compilado con temas de Los Rodríguez, Daniel Sais, Psycho, JAF, Los Guarros, Los Súper Ratones, Attaque 77, Los Buitres, Los Auténticos Decadentes y Vilma Palma e Vampiros. Al mismo tiempo entrarán a grabar los marplatenses la Palangana, cultores de *música aderezada con humor.*

● Con libro de Norman Briski y música relacionada con el rock, la autoproducción teatral **Alfalfa** estará en escena todos los viernes en el teatro Calibán. A la partitura original de Gabriela Filippo y Diego Sánchez Rivera se suman polentosos temas de Art of Noise, Jean Michel Jarre, The Cure, Grace Jones y David Byrne, en México 1428.

● Los Auténticos Decadentes formalizarán su segunda salida al exterior. El próximo miércoles 16, la banda del milagro argentino se presentará en Asunción del Paraguay, donde su disco debut llegó a la certificación de platino. Luego de ese show, la gente de Cucho —que parece no bancarse una— continuará su gira nacional.

● Las tratativas para realizar una segunda edición de **Mi Buenos Aires Querido** van viento en popa. Los conciertos se realizarán nuevamente en diciembre y en la 9 de Julio, aunque aún no se han mencionado nombres. Es casi seguro que Soda Stereo no participe del evento, ya que, debido a la gran actividad planeada para Obras en noviembre, los shows de presentación de su nuevo disco tendrán lugar en el último mes del año.

● Formalmente finalizada su relación contractual con Guns N'Roses, Izzy Stradlin editará su primer disco solista. En él, titulado **Ju Hounds**, el guitarrista coquetea con ritmos jamaiquinos, detalle que puede apreciarse en el single "Pressure drops".

● Esta noche, la cadena musical norteamericana MTV lucirá todas sus galas para la edición 1992 de sus Music Awards. En la ceremonia actuarán Nirvana y Red Hot Chili Peppers, favoritos de la fiesta que competirán con nombres como Metallica, Prince y Pearl Jam. Al cierre de esta edición, ningún canal argento había anunciado su televización. *Como todos los años*, valga la aclaración.

● **Merde** es el cabulero nombre del debut discográfico de Los Triciclos Clos. Luego de desplegar una intensa actividad por los escenarios porteños, la banda al fin tendrá representación en LP, con títulos que incluyen aquel clásico de Aranosky intitulado "Argentina es una mina".

● Los jóvenes de Chascomús festejarán la llegada de la primavera con una serie de actividades a desarrollarse entre el viernes 18 y el lunes 21. Por esa razón la han llamado "Semana de la juventud" oh, y en ese marco organizarán torneos de fútbol, de voley, un triatlón, bailes de lanzamiento y de estudiantes, fogones y recitales que, seguramente, ayudarán a fomentar el miniturismo adolescente.

● Desde mañana a las 17.30 y durante todos los viernes de setiembre, la Secretaría de Derechos Humanos de la FUBA pondrá en marcha un nuevo espacio de información sobre los derechos civiles, políticos y sociales que tienen los chicos. El temario a tratar, con especialistas de lujo, será "Ley de estupefacientes", "Derechos laborales de los jóvenes" y "Desacato". Esto sucederá en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

● Soundgarden editará en breve una nueva versión de su álbum *Badmotorfinger*. Sólo en CD, el asunto lleva el atractivo nombre de *Satanoscillatemymetallicsonatas*, e incluye covers de "Girl U want" (Devo), "Stray cat blues" (Rolling Stones) e "Into the void" (Black Sabbath), más algunas versiones en vivo.

● La Blurder, banda que reconoce influencias de Frank Zappa, Stravinsky, King Crimson, Tom Waits, Duke Ellington y James Brown, se presentará en el festival Les Allumés, que se realizará en octubre en Nantes (Francia). Al mismo tiempo, el combo de ocho músicos editará un CD de producción independiente.

MUÑECAS

MUJERES ROQUERAS

Vencieron sus reservas y de a una llegaron a una cita que luego varias de ellas definieron como *histórica*. Seis mujeres que eligieron en Buenos Aires el rudo pero tentador oficio del rock coincidieron y se pelearon femeninamente a la hora de las definiciones. Producciones **No** S.A. presenta en estas páginas y las que siguen perfiles acaso desconocidos de las señoritas de las fotos. Sin afeites, casi.

Celeste Carballo parece tenerlo claro cuando toma el teléfono de su oficina de producción para combinar los penúltimos detalles. "Yo voy, cuenten conmigo, ¡pero esta nota *no tiene sentido* si no está **Gabriela**!" Al día siguiente —llueve sobre Buenos Aires, llueve como en *un Macondo de edificios repetidos*—, cuatro de las otras invitadas dicen lo mismo con su silencio admirativo, silencio de miradas cargadas. **Claudia Puyó**, recién llegada de Europa y su sopor de heroínas, ha encabezado la hilera de homenajes a la pionera, de una forma sencilla y elocuente: arrodillándose al conocerla, haciéndole reverencias de tipo islámicas al grito histérico de *¡diosa!*

Celeste encontró de casualidad a Gabriela, recién llegada de sus largos años en Estados Unidos, una noche cualquiera en un pub, y ambas terminaron cantando un par de temas. Cumplía así con un sueño privado de niña, de esa época en que encontrar a Arco Iris metido en el medio de la rutina boba del programa de Pipo Mancera era *algo así como descubrir un rostro amigo en un cuartel*. Claudia no se ha arrodillado porque sí: de chiquita, cuando se soñaba cantante, había aprendido de memoria los temas del disco **El Acusticazo**, sobre todo los que cantaba esa mujer que hoy se ha corporizado como de la nada.

La presencia de Gabriela, estadísticamente la primera solista de la historia del rock en la Argentina, preside la convocatoria del **No** a un grupo de mujeres que en los 90 hacen rock sin pedir permiso a nadie. **Hilda Lizarazu, Celsa Mel Gowland** y **María Gabriela Epumer** *coincidirán y no* con Celeste, Gabriela y Claudia a lo largo de dos horas de charla difícil, que empiezan cuando **Fabiana Cantilo** avisa tarde por teléfono que una enfermedad la tendrá clavada en el lecho, al menos hasta que llegue la noche.

Las seis chicas y los muchachos del **No** están en derredor de una mesa despareja cuando se produce el llamado a Fabiana, que hasta ese momento se da como llegando tarde, cumpliendo con todos los vaticinios. Pero la voz ronca de *la Mary Poppins de Belgrano* atiende el llamado a su casa en Martínez y *se encrespa* cuando escucha un reproche casi a dúo, en broma, de Celeste e Hilda. "¿No les avisaron, loco? ¡Qué mal...! Si yo pedí... ¡no puedo ir, no me jodan, estoy mal! Estoy enferma, sola, mal, y esta noche tengo un show, y nadie me viene a cuidar..." Celeste toma el teléfono y la contiene. Le habla con dulzura maternal, la seda.

Fabiana no viene. Es definitivo.

Tal vez lo que haga difícil el comienzo no sea tanto el número ni el sexo, sino más bien que *todas están como a la defensiva* ante la propuesta de juntarse. por H o por B, ya se sabe. Todas han sido citadas alguna vez por otros medios para notas en que **a)** se hablará sobre el machismo del rock; **b)** se les sacarán fotos en que deberán lucir lo más monas posibles; **c)** se les preguntará sobre la discriminación; **d)** se sentirán elementos decorativos en un sistema básicamente manejado por hombres. Lleva un tiempo hacerles entender que *el juego es otro esta vez, o al menos intenta serlo*. Es en esa etapa que Celsa cuenta que no hubiera asistido a la típica nota de mujeres del rock y que Celeste se copa hablando de los progresos en la situación de la mujer y entrevé un futuro próximo en que la familia deje, *por fin*, de ser **el núcleo** de la sociedad.

Es por ahí que Hilda —que no estará muy de acuerdo con muchas de las cosas que se dirán después— especula sobre la dualidad de las mujeres que hoy ocupan espacios en todo el espinel de la sociedad, saliendo del rol fatídico de simples amas de casas, pero al tiempo se reproducen, menos, es decir van archivando su rol materno, y se pregunta a sí misma si el proceso es lógico, y benéfico, y querible. "En Europa las mujeres no tienen hijos casi... la mayoría de nosotras está casi en los 30, o más allá, y no tenemos hijos... bah... yo no tengo", repasa en voz alta y Celsa —bióloga recibida que no quiere trabajar de bióloga porque lo suyo es el arte— le apunta que ese es un fenómeno del Primer Mundo, de Francia, Inglaterra, España. *Queda flotando la posibilidad de que la Argentina no sea del Primer Mundo*, pero ése es otro tema.

El primer silencio se hace cuando Gabriela cuenta qué era *eso* de ser rockera a fines de los 60 y principios de los 70 cuando las otras cinco eran niñas de sus casas. "Era muy jodido, y muy intenso. Me molestaba, y a la vez me encantaba, porque se establecía una situación de poder. Yo sentía que... bueno... había que abrir el camino a cualquier precio, aunque el público me gritara de todo. *Y me gritaban*... En ese momento, las cosas eran diferentes, no sé, por ahí tengo la sensación de que se vivía en otro mundo. Era la época del coletazo de los 60, pasaban otras cosas en el mundo... En los noventa estamos enterados a otro nivel, hay problemas ecológicos de los que entonces estábamos desinformados, pero *aquello* era la guerra de Vietnam, la lucha por la paz, la lucha por alcanzar un sueño que de algún modo quedó inconcluso. Que sé yo... hoy me pregunto qué quedó de todo eso... y a veces me respondo que quedaron algunos hippies que se hicieron yuppies y trabajan en oficinas sin soñar más, pensando solamente en ganar guita y en tener otra vida pero a nivel individual."

—¿Eras consciente entonces de que estabas iniciando algo?

—En ese momento sentía... *¡puta!*, soy mujer y tengo ganas de hacer cosas, y las voy a hacer. Era consciente de que ser rockero era casi lo mismo que ser guerrillero *¡y si encima eras mujer!*, o sea *¡el peor de los pecados!* Hoy ya no quiero perder más tiempo pensando en que soy mujer. Siento que hace veinte años que hablo de lo mismo. Quiero ser una artista, y punto.

—Cuando ingresaste al mundo del rock eras mujer de un músico, Edelmiro Molinari, de Almendra. ¿Pensás que eso te abrió puertas?

—Yo siempre figuré como artista, como **Gabriela**. Cuando me quisieron hacer poner Molinari me resistí, siempre. Yo sólo quería mi nombre, y así actuaba y grababa. No ingresé a la música por mi ex marido, ingresé *solita* yendo con mi guitarra a la oficina del manager de Almendra. Cuando firmé contrato con el tipo no me conocía nadie. Toqué durante esos tres años totalmente sola... en todas partes, en shows de pisos de tierra, en el interior. *Toqué a donde me llevaron*. Había momentos hermosos y otros en que no se bancaba... no sé... Aníbal, mi manager, *desapareció en el tiempo*, se fue a Venezuela, creo.

Las reverencias se convierten ahora en verbales, y Celeste encabeza la situación cuando se pregunta en general sobre las sensaciones que les despertaba a las niñas, futuras cantantes, *aquella solitaria mujer de los principios*. "A mí me encantaba, como me encantaba Joan Baez. De pronto, verla a Gabriela cantar, hacerlo aquí, *me hacía sentir cerca de alguien que no conocía*, por primera vez en la vida. Porque mis hermanos mayores, a los cuales adoro, escuchaban sólo tango, y a mí eso me aburría. *Era muy fuerte ver a alguien de acá, que era mujer, y que estaba cerca, cantando rock*.

¡Y cómo canta Gabriela! Cuando escuché su último disco, el que grabó acá, con Pedro Aznar, y otros, me di cuenta de que sigue siendo una maestra, no sólo como cantante, sino también como productora.

La pregunta insoportable de la edad, para establecer comparaciones, llega después de que Gabriela le devuelva gentilezas a Celeste contando cómo se impresionó por su "voz de bronce" cuando alguien le acercó uno de sus discos a Los Angeles. "Yo estoy en mis 40", responde con coquetería —los 40 pueden ser 41 o 49 o **46**— la voz cantante. Celeste va a cumplir 36. Hilda 28, María Gabriela 29, Claudia 33, Celsa 32, y la ausente Fabiana 33. "*¡Falta la generación de los 20!*", exclama una. "Hace dos semanas que vine de España y lo primero que pregunté fue *'loco ¿apareció alguna otra cantante?'*, y me dijeron 'no'. ¿Cómo no? ¿Con nuestro ejemplo?", estalla Puyó.

"Para mí que las más chicas nos han visto y dicho: *No quiero ese futuro para mí*", bromea Celeste. Se tiran nombres: **Verónica**, que hace una especie de soul tecno, **Diana Nylon, Trixy, Sissi**, y en un juego ilógico van asomando otros, mezclados, de colegas, como una especie de sumario arbitrario, que mezcla a **Isabel de Sebastián** (en Estados Unidos) y **Mavi Díaz** y **Leonor Marchesi** (en España), con **Patricia Sosa** (en Estados Unidos el día de la nota, en que se la quería presente), **Divina Gloria, Vivi Tellas, Claudia Ruffinatti** y **Claudia Sinesi, María José Cantilo, Silvina Garré**, las también pioneras **Carola** y **Donna Caroll**, la solitaria representante de la segunda camada, **María Rosa Yorio, Andrea Alvarez** y algunas otras que el tiempo, el destino, o la amnesia del momento se fumaron.

Ahora María Gabriela Epumer habla sobre el ingreso de las mujeres al mundillo y dice que no cree que sea tan difícil como podría parecer. "En mi caso, empecé a tocar la guitarra cuando tenía 15 años, y me iba a Jazz y Pop con mi hermano *(Lito Epumer, también guitarrista)*, y tocaba, tocaba cualquier cosa."

—María Gabriela es un buen ejemplo, porque ella estudiaba danza, bailaba, y bla bla bla, un día se pegó con la guitarra y no bailó nunca más, un carajo (**Celeste**, interrumpiendo).

—A los 16 grabé mi primer disco con María Rosa Yorio y todos les decían ¿cómo? ¿ella va a tocar? Y lo hice, y tocaba con su banda. Ella es un personaje *grosso* de esto (**María Gabriela**).

—¿Por qué creen que es común que en el rock las mujeres sean cantantes y no instrumentistas?

—...Y lo que pasa es que para ser instrumentista hay que estudiar (**María Gabriela**, espontánea).

—¿Cómo? ¿Y para ser cantante no? (**Celsa**, asombrada, algo disgustada).

—Es... una cuestión de preferencia... No sé, con el instrumento tenés que pasarte horas estudiando. Por ejemplo: ¿por qué no hay tantas bateristas? Porque es un instrumento muy complejo, y ya cuando vienen las cosas complicadas las mujeres es como que nos dispersamos, que el novio no te llamó, y eso... (**María Gabriela**).

—Exacto (**Gabriela**).

—Por ahí están tristes porque les están metiendo los cuernos en **Este momento**, pero los tipos dicen *'no*



MUÑECAS BRAVAS

MUJERES ROQUERAS

Vencieron sus reservas y de a una llegaron a una cita que luego varias de ellas definieron como *histórica*. Seis mujeres que eligieron en Buenos Aires el rudo pero tentador oficio del rock coincidieron y se pelearon femeninamente a la hora de las definiciones. Producciones No S.A. presenta en estas páginas y las que siguen perfiles acaso desconocidos de las señoritas de las fotos. Sin afeites, casi.

Celeste Carballo** parece tenerlo claro cuando toma el teléfono de su oficina de producción para combinar los penúltimos detalles. "Yo voy, cuenten conmigo, ¡pero esta nota *no tiene sentido* si no está **Gabriela**!" Al día siguiente —llueve sobre Buenos Aires, llueve como en *un Macondo de edificios repetidos*—, cuatro de las otras invitadas dicen lo mismo con su silencio admirativo, silencio de miradas cargadas. **Claudia Puyó**, recién llegada de Europa y su sopor de heroínas, ha encabezado la hilera de homenajes a la pionera, de una forma sencilla y elocuente: arrodillándose al conocerla, haciéndole reverencias de tipo islámicas al grito histérico de *¡diosa!*

Celeste encontró de casualidad a Gabriela, recién llegada de sus largos años en Estados Unidos, una noche cualquiera en un pub, y ambas terminaron cantando un par de temas. Cumplía así con un sueño privado de niña, de esa época en que encontrar a Arco Iris metido en el medio de la rutina boba del programa de Pipo Mancera era *algo así como descubrir un rostro amigo en un cuartel*. Claudia no se ha arrodillado porque sí: de chiquita, cuando se soñaba cantante, había aprendido de memoria los temas del disco **El Acusticazo**, sobre todo los que cantaba esa mujer que hoy se ha corporizado como de la nada.

La presencia de Gabriela, estadísticamente la primera solista de la historia del rock en la Argentina, preside la convocatoria del **No** a un grupo de mujeres que en los 90 hacen rock sin pedir permiso a nadie. **Hilda Lizarazu, Celsa Mel Gowland** y **María Gabriela Epumer** *coincidirán y no* con Celeste, Gabriela y Claudia a lo largo de dos horas de charla difícil, que empiezan cuando **Fabiana Cantilo** avisa tarde por teléfono que una enfermedad la tendrá clavada en el lecho, al menos hasta que llegue la noche.

Las seis chicas y los muchachos del **No** están en derredor de una mesa despareja cuando se produce el llamado a Fabiana, que hasta ese momento se da como llegando tarde, cumpliendo con todos los vaticinios. Pero la voz ronca de *la Mary Poppins de Belgrano* atiende el llamado a su casa en Martínez y *se encrespa* cuando escucha un reproche casi a dúo, en broma, de Celeste e Hilda. "¿No les avisaron, loco? ¡Qué mal...! Si yo pedí... ¡no puedo ir, no me jodan, estoy mal! Estoy enferma, sola, mal, y esta noche tengo un show, y nadie me viene a cuidar..." Celeste toma el teléfono y la contiene. Le habla con dulzura maternal, la seda.

Fabiana no viene. Es definitivo.

Tal vez lo que haga difícil el comienzo no sea tanto el número ni el sexo, sino más bien que *todas están como a la defensiva* ante la propuesta de juntarse. por H o por B, ya se sabe. Todas han sido citadas alguna vez por otros medios para notas en que **a)** se hablará sobre el machismo del rock; **b)** se les sacarán fotos en que deberán lucir lo más monas posibles; **c)** se les preguntará sobre la discriminación; **d)** se sentirán elementos decorativos en un sistema básicamente manejado por hombres. Lleva un tiempo hacerles entender que *el juego es otro esta vez, o al menos intenta serlo*. Es en esa etapa que Celsa cuenta que no hubiera asistido a la típica nota de mujeres del rock y que Celeste se copa hablando de los progresos en la situación de la mujer y entrevé un futuro próximo en que la familia deje, *por fin*, de ser **el núcleo** de la sociedad.

Es por ahí que Hilda —que no estará muy de acuerdo con muchas de las cosas que se dirán después— especula sobre la dualidad de las mujeres que hoy ocupan espacios en todo el espinel de la sociedad, saliendo del rol fatídico de simples amas de casas, pero al tiempo se reproducen, menos, es decir van archivando su rol materno, y se pregunta a sí misma si el proceso es lógico, y benéfico, y querible. "En Europa las mujeres no tienen hijos casi... la mayoría de nosotras está casi en los 30, o más allá, y no tenemos hijos... bah... yo no tengo", repasa en voz alta y Celsa —bióloga recibida que no quiere trabajar de bióloga porque lo suyo es el arte— le apunta que ese es un fenómeno del Primer Mundo, de Francia, Inglaterra, España. *Queda flotando la posibilidad de que la Argentina no sea del Primer Mundo*, pero ése es otro tema.

El primer silencio se hace cuando Gabriela cuenta qué era *eso* de ser rockera a fines de los 60 y principios de los 70 cuando las otras cinco eran niñas de sus casas. "Era muy jodido, y muy intenso. Me molestaba, y a la vez me encantaba, porque se establecía una situación de poder. Yo sentía que... bueno... había que abrir el camino a cualquier precio, aunque el público me gritara de todo. *Y me gritaban*... En ese momento, las cosas eran diferentes, no sé, por ahí tengo la sensación de que se vivía en otro mundo. Era la época del coletazo de los 60, pasaban otras cosas en el mundo... En los noventa estamos enterados a otro nivel, hay problemas ecológicos de los que entonces estábamos desinformados, pero *aquello* era la guerra de Vietnam, la lucha por la paz, la lucha por alcanzar un sueño que de algún modo quedó inconcluso. Que sé yo... hoy me pregunto qué quedó de todo eso... y a veces me respondo que quedaron algunos hippies que se hicieron yuppies y trabajan en oficinas sin soñar más, pensando solamente en ganar guita y en tener otra vida pero a nivel individual.

—¿Eras consciente entonces de que estabas iniciando algo?

—En ese momento sentía... *¡puta!*, soy mujer y tengo ganas de hacer cosas, y las voy a hacer. Era consciente de que ser rockero era casi lo mismo que ser guerrillero *¡y si encima eras mujer!*, o sea *¡el peor de los pecados!* Hoy ya no quiero perder más tiempo pensando en que soy mujer. Siento que hace veinte años que hablo de lo mismo. Quiero ser una artista, y punto.

—Cuando ingresaste al mundo del rock eras mujer de un músico, Edelmiro Molinari, de Almendra. ¿Pensás que eso te abrió puertas?

—Yo siempre figuré como artista, como **Gabriela**. Cuando me quisieron hacer poner Molinari me resistí, siempre. Yo sólo quería mi nombre, y así actùaba y grababa. No ingresé a la música por mi ex marido, ingresé *solita* yendo con mi guitarra a la oficina del manager de Almendra. Cuando firmé contrato con el tipo no me conocía nadie. Toqué durante esos tres años totalmente sola... en todas partes, en shows de pisos de tierra, en el interior. *Toqué a donde me llevaron*. Había momentos hermosos y otros en que no se bancaba... no sé... Aníbal, mi manager, *desapareció en el tiempo*, se fue a Venezuela, creo.

Las reverencias se convierten ahora en verbales, y Celeste encabeza la situación cuando se pregunta en general sobre las sensaciones que les despertaba a las niñas, futuras cantantes, *aquella solitaria mujer de los principios*. "A mí me encantaba, como me encantaba Joan Baez. De pronto, verla a Gabriela cantar, hacerlo aquí, *me hacía sentir cerca de alguien que no conocía*, por primera vez en la vida. Porque mis hermanos mayores, a los cuales adoro, escuchaban sólo tango, y a mí eso me aburría. *Era muy fuerte ver a alguien de acá, que era mujer, y que estaba cerca, cantando rock*.

¡Y cómo canta Gabriela! Cuando escuché su último disco, el que grabó acá, con Pedro Aznar, y otros, me di cuenta de que sigue siendo una maestra, no sólo como cantante, sino también como productora.

La pregunta insoportable de la edad, para establecer comparaciones, llega después de que Gabriela le devuelva gentilezas a Celeste contando cómo se impresionó por su "voz de bronce" cuando alguien le acercó uno de sus discos a Los Angeles. "Yo estoy en mis 40", responde con coquetería —los 40 pueden ser 41 o 49 o **46**— la voz cantante. Celeste va a cumplir 36. Hilda 28, María Gabriela 29, Claudia 33, Celsa 32, y la ausente Fabiana 33. *"¡Falta la generación de los 20!"*, exclama una. "Hace dos semanas que vine de España y lo primero que pregunté fue *'loco ¿apareció alguna otra cantante?'*, y me dijeron 'no'. ¿Cómo no? ¿Con nuestro ejemplo?", estalla Puyó.

"Para mí que las más chicas nos han visto y dicho: *No quiero ese futuro para mí*", bromea Celeste. Se tiran nombres: **Verónica**, que hace una especie de soul tecno, **Diana Nylon, Trixy, Sissi**, y en un juego ilógico van asomando otros, mezclados, de colegas, como una especie de sumario arbitrario, que mezcla a **Isabel de Sebastián** (en Estados Unidos) y **Mavi Díaz** y **Leonor Marchesi** (en España), con **Patricia Sosa** (en Estados Unidos el día de la nota, en que se la quería presente), **Divina Gloria, Vivi Tellas, Claudia Ruffinatti** y **Claudia Sinesi, María José Cantilo, Silvina Garré**, las también pioneras **Carola** y **Donna Caroll**, la solitaria representante de la segunda camada, **María Rosa Yorio, Andrea Alvarez** y algunas otras que el tiempo, el destino, o la amnesia del momento se fumaron.

Ahora María Gabriela Epumer habla sobre el ingreso de las mujeres al mundillo y dice que no cree que sea tan difícil como podría parecer. "En mi caso, empecé a tocar la guitarra cuando tenía 15 años, y me iba a Jazz y Pop con mi hermano *(Lito Epumer, también guitarrista)*, y tocaba, tocaba cualquier cosa."

—María Gabriela es un buen ejemplo, porque ella estudiaba danza, bailaba, y bla bla bla, un día se pegó con la guitarra y no bailó nunca más, un carajo (**Celeste**, interrumpiendo).

—A los 16 grabé mi primer disco con María Rosa Yorio y todos les decían ¿cómo? ¿ella va a tocar? Y lo hice, y tocaba con su banda. Ella es un personaje *grosso* de esto (**María Gabriela**).

—¿Por qué creen que es común que en el rock las mujeres sean cantantes y no instrumentistas?

—...Y lo que pasa es que para ser instrumentista hay que estudiar (**María Gabriela**, espontánea).

—¿Cómo? ¿Y para ser cantante no? (**Celsa**, asombrada, algo disgustada).

—Es... una cuestión de preferencia... No sé, con el instrumento tenés que pasarte horas estudiando. Por ejemplo: ¿por qué no hay tantas bateristas? Porque es un instrumento muy complejo, y ya cuando vienen las cosas complicadas las mujeres es como que nos dispersamos, que el novio no te llamó, y eso... (**María Gabriela**).

—Exacto (**Gabriela**).

—Por ahí están tristes porque les están metiendo los cuernos en **Este momento**, pero los tipos dicen *'no importa'* y siguen tocando la batería, y cada vez más fuerte, le dan y le dan, pensando *'hija de puta, ya me las vas a pagar'*, y le pegan al redoblante.(**Celeste**, haciendo mímica, todas se ríen)

—Nosotras somos mujeres, es decir románticas y emocionales. **(María Gabriela)**

—Pero de a poco lo estamos cortando. Vos conseguiste ser guitarrista, yo conseguí tocar el piano y concentrarme totalmente. Olvidarme de todos los romances y ponerme a laburar de verdad, y eso se nota. No depende de si me llamó o no lo llamé, o sí, pero sigo tocando igual, porque aprendí al fin que las cosas se consiguen con el tiempo. Eso es lo que estoy haciendo. **(Celeste)**

—Mi caso es el de muchas. Estuve siete años en la universidad, me recibí de bióloga y... perdí siete años de mi vida. Estudié una carrera que definitivamente me metí en el culo. Me encantaba entonces... pero si esos siete años hubiese estado sentada en un piano... hoy no necesitaría de nadie ¿entendés? De todas maneras, estoy con el canto al mango, pero a mi edad siento haber perdido tiempo. **(Celsa)**

—Pero... ponele, manejar un instrumento por ahí... no sé, hay gente que aunque no es cantante puede cantar, *emitir algún sonido*. (**María Gabriela**, que sigue acosada por aquello de que "no hay que estudiar", que no cayó bien)

—Sí, está bien... pero para ser una cantante del carajo hay que trabajar mucho. **(Celsa)**

—A lo que voy es a que si una no maneja bien el instrumento no puede ir a tocar en vivo, necesitás tocar con técnica, laburar como loca. **(María Gabriela)**

—¿El instrumento no es fálico?

—No sé, cuando yo estoy mal, o así, agarro la guitarra y me olvido de todo, compongo, toco... no sé... puede ser. **(María Gabriela)**

—Cualquier instrumento, una máquina de escribir, o un lápiz, pueden ser fálicos, o pueden interpretarse así. (**Celeste**, a quien no le gustó la pregunta)

—No, no estoy de acuerdo. **(Hilda)**

Cuando se les pregunta a continuación si todas han tenido parejas con músicos, la respuesta es unánime. *"El arte llama"*, resume Celeste.

—...Yo he tenido varias... y hoy pienso *¿por qué no me lo habré conseguido colectivero*, digo yo? Pero... bueno. (**Claudia**, entre risas de todas)

—...O millonario, ésa es la mejor ocupación. **(Celsa)**

—Hay *puntos de contacto*, una sensibilidad común. Si te une la música en una pareja todo es mucho más ameno. Disfrutás más de compartir el tiempo con una persona que está en lo tuyo que si lo hacés con alguien dedicado a la contaduría, por ejemplo. **(Hilda)**

—¿Qué cosas son las que les molestan del negocio de la música como está hoy en la Argentina?

—A mí me molestan muchísimas... **(Gabriela)**

—Son las mismas cosas que les molestan a los hombres y también a muchas mujeres en el mercado americano o europeo... **(Celeste)**

—Con la diferencia de que aquí ni siquiera es un buen negocio. **(Celsa)**

—Sí, aparte de toda la cuestión de la estructura monopolizante que hace que los artistas tengan cada vez menos independencia... A lo mejor en sitios como Europa o Estados Unidos, la gente (porque *el mercado* es más grande) también le presta atención a los productos que no están inflados por la radio o a los, simplemente, novedosos. Pareciera que allí se puede desarrollar una carrera en un *subunderground*, que no llega a ser under pero tampoco establishment del todo, en el que tenés *tu público* y no importa demasiado si tenés publicidad en la tele. Acá no, acá *la gente te embucha si tenés un tema*, y está todo OK y si no fuiste... (**Celeste**, con bronca)

—Acá hay fenómenos. Por ejemplo a mí Divididos me gusta mucho. Yo no los conocía, hace cuatro años que no estaba acá pero los Divididos, man, son un grupo que sale del Oeste como todos los grupos que salieron hace mil años, y son tres monos que tocan regrosso. (**Claudia**, como hablando de otra cosa)

—No solamente tocan bien. Ellos organizaron bien su negocio, saben laburar, y lo hicieron bien, no sólo son el show y el disco. **(Celeste)**

—Hay dos grupos: Redondos y Divididos. A unos les llevó diez años y... **(Claudia)**

—Los otros vienen también desde hace un montón. **(Hilda)**

—Eso es perseverancia y esfuerzo, pero no hay demasiado lugar como para que las cosas funcionen prescindiendo de lo comercial, de una respuesta... **(María Gabriela)**

—Pero, más allá de las tribulaciones básicas de cada músico en cualquier lugar del mundo, ¿hay cosas que sólo pasan acá?

—Sí, yo creo que *acá nadie produce nada*. Acá no existen ni la producción ni el productor... El único que conocí en mi vida fue Oscar López, y el otro era Jorge Alvarez... (**Celsa**, indignada)

—Jorge Alvarez era talentoso, Oscar López no. (**Gabriela**, en réplica)

—Ellos te hacen grabar el disquito y quieren llenarse de dinero ahí, ahora. **(Claudia)**

Se arma entonces un desbarajuste de conceptos. Hilda coincide con que López, que ahora vive en Estados Unidos, no es talentoso y Celeste afirma que en realidad siempre fue un oportunista. "Claro —subraya— que hay que tener talento para ser oportunista." Celsa coincide. "Hay que tener talento —agrega— y López lo tenía. Entraba a un pub, veía a un pibe con una guitarra y le decía 'vos podés ser el número uno', y a veces lo conseguía."

—¿Puedo dar un ejemplo? Celeste estaba en La Corporación y yo ni lo sabía, no la conocía. Rodolfo García me veía cantar en Jazz y Pop y cuando Celeste se fue de La Corporación, López se quedó tan caliente... **(Claudia)**

—Sí, ¿pero yo por qué me fui? (**Celeste**, como una saeta)

—No, pará, pará, te estoy hablando de López, no de vos, Celeste. Y López se quedó tan caliente... (**Claudia**, procurando seguir)

—Lo que pasó con vos Claudia, desgraciadamente, fue una consecuencia de lo que hice yo antes... perdón, tengo que pedírtelo ahora... (**Celeste**, que no la deja)

—Pará, pará, a mí no me hizo nada, pero yo no pude hacer nada con López, a mí me puso en un jonca y quedé ahí... **(Claudia)**

—Claro, porque se quedó caliente... **(Celeste)**

—Bueno, no debí haber nombrado a López. Yo solamente quise dar un ejemplo de que aquí... López... son todos iguales... **(Celsa)**

—Perdonen, ¿están afirmando, por ejemplo, que hay que coger con el productor?

—¡Nooooooooooooo! (**todas**, a coro, con indignación)

—Estoy diciendo que aquí nadie pone plata para generar nada. *Quieren ganar plata sin poner plata*, esto no existe en ningún lado... Acá no existe el riesgo empresario... **(Celsa)**

—Yo me fui de La Corporación porque me pudrí y me fui con Daniel Grinbank, al que más bronca le tenía López en ese momento. Y Daniel, que fue más vivo que él —siempre— no tardó un mes en ponerme número uno. Pero, bueno, ésas son las diferencias... López se quedó verde y después se dedicó a arruinarle la vida a Claudia, que aparte, yo, en ese momento, la estaba conociendo y me gustaba mucho lo que hacía y yo estaba verde de bronca por lo que le estaban haciendo... Mil veces hablé con López de Claudia... (**Celeste**, con la obligación interna de dar explicaciones)

—Aparte no me había escuchado cantar cuando me dijo que había que firmar un contrato con él. Y yo lo primero que le dije a López fue "man, vos no me escuchaste cantar nunca a mí...". **(Claudia)**

—Y a vos eso te cagó la carrera acá ¿no?

—A mí... bueno,yo tampoco lo tenía muy claro, nunca le toqué el timbre a nadie para mostrar mi música. Soy muy bochorno para hacer bussines, ¿sabés? Soy lo peor que hay en el mundo para eso, soy medio salvaje, medio primitiva, nunca supe venderme a mí misma. Es un grave error, hay que aprender a hacerlo... **(Claudia)**

—También es muy difícil que alguien se ponga tu camiseta y te venda bien. **(Hilda)**

—Eso es porque no existe la preproducción... **(Celsa)**

—Ir vos ante una persona y decirle "esto va a matar" es como arduo... yo nunca pensé que era Gardel... **(Hilda)**

—Pero Hilda, si acá rechazaron a Soda Stereo de todas las discográficas, a Spinetta... **(Celsa)**

—Los Beatles fueron los primeros rechazados famosos... (**Celeste**, entre risas)

—No la ven *ni cuadrada*... Yo tengo un material en inglés que es maravilloso y todo el tiempo me están diciendo ¿por qué no grabás un temita en castellano...? Loco, sé canta soul en inglés, y lo hago muy bien... Es lo mío, ¿qué voy a hacer? Me crié cantando jazz, no sé cantar en castellano, y es así, y los tipos no la ven... *No ven ni siquiera el nuevo negocio* que son los yuppies que salen al mediodía a comprar los compacts en la calle Florida, que llevan de a seis compacts, porque se les caen los dólares del bolsillo, no la ven. Vos le decís "es música más o menos suave" y te dicen "no... pero el público que consume Valeria Lynch...", hay un montón de tipos que consumen... que sé yo... Narada, Enya, otro tipo de música, qué sé yo, incidental... **(Celsa)**

—Cuando fui a llevar mi último disco a RCA, por ejemplo, me dijeron no, lo que pasa es que nosotros ya tenemos mujeres acá... Me sentí una lata de tomates... **(Gabriela)**

—Ahora se les despertó la codicia a todos, ahora se dieron cuenta de que con la estabilidad es negocio. Ahora juntan todo... grupos que sacan que... cadáveres directamente... se van a juntar... ¿el abrazo de Yatasto, no? y todo va a ser negocio.



Fernando Dvoskin

CANTANTES

- **Una cantante entre todas.**
- Billie Hallyday **(Celsa)**.
- Aretha Franklin **(Claudia)**.
- Wendy and Lisa, las que cantan con Prince **(María Gabriela)**.
- Liza Minelli **(Celeste)**.
- Joni Mitchell **(Hilda)**.
- Joni Mitchell **(Gabriela)**.

(Todas se quejan de que el procedimiento de una sola a quemarropa es arbitrario e injusto, y tiran nombres olvidados en el acto reflejo. Pero todas contestan otra vez ahora.)

- **Un cantante varón, entre todos.**
- Sandro **(Celsa)**.
- Tom Waits **(Claudia)**.
- Stevie Wonder **(María Gabriela)**
- Ray Charles **(Celeste)**.
- Spinetta **(Hilda)**.
- Peter Gabriel **(Gabriela)**.

Celsa sintetiza un pensamiento común. "A mí *me cuesta horrores elegir* y me dan vuelta la cabeza algunas elecciones. No sé, cuando salió la encuesta del **No** estuve días y días agarrándome la cabeza por algunas preferencias. Tomé un resaltador y estuve tres día odiando y queriendo gente según lo que habían votado." Todas dan ejemplos de *buenas voces* que no les gustan. Ahí la ligan duro **Patricia Sosa** y **JAF**. En cambio, de consenso parece quedar fijo que la mejor cantante argentina es **Mercedes Sosa**. Quizá, cuando no canta rock.

CELESTE CARBALLO

CELSA MEL GOWLAND

EPUMER

GABRIELA

HILDA LIZARAZU

MARIA GABRIELA

CLAUDIA PUYO

Frenando Dvoskin



importa' y siguen tocando la batería, y cada vez más fuerte, le dan y le dan, pensando *'hija de puta, ya me las vas a pagar'*, y le pegan al redoblante.**(Celeste**, haciendo mímica, todas se ríen)

—Nosotras somos mujeres, es decir románticas y emocionales. **(María Gabriela)**

—Pero de a poco lo estamos cortando. Vos conseguiste ser guitarrista, yo conseguí tocar el piano y concentrarme totalmente. Olvidarme de todos los romances y ponerme a laburar de verdad, y eso se nota. No depende de si me llamó o no lo llamé, o sí, pero sigo tocando igual, porque aprendí al fin que las cosas se consiguen con el tiempo. Eso es lo que estoy haciendo. **(Celeste)**

—Mi caso es el de muchas. Estuve siete años en la universidad, me recibí de bióloga y... perdí siete años de mi vida. Estudié una carrera que definitivamente me metí en el culo. Me encantaba entonces... pero si esos siete años hubiese estado sentada en un piano... hoy no necesitaría de nadie ¿entendés? De todas maneras, estoy con el canto al mango, pero a mi edad siento haber perdido tiempo. **(Celsa)**

—Pero... ponele, manejar un instrumento por ahí... no sé, hay gente que aunque no es cantante puede cantar, *emitir algún sonido*. **(María Gabriela**, que sigue acosada por aquello de que "no hay que estudiar", que no cayó bien)

—Sí, está bien... pero para ser una cantante del carajo hay que trabajar mucho. **(Celsa)**

—A lo que voy es a que si una no maneja bien el instrumento no puede ir a tocar en vivo, necesitás tocar con técnica, laburar como loca. **(María Gabriela)**

—¿El instrumento no es fálico?

—No sé, cuando yo estoy mal, o así, agarro la guitarra y me olvido de todo, compongo, toco... no sé... puede ser. **(María Gabriela)**

—Cualquier instrumento, una máquina de escribir, o un lápiz, pueden ser fálicos, o pueden interpretarse así. **(Celeste**, a quien no le gustó la pregunta)

—No, no estoy de acuerdo. **(Hilda)**

Cuando se les pregunta a continuación si todas han tenido parejas con músicos, la respuesta es unánime. *"El arte llama"*, resume Celeste.

—...Yo he tenido varias... y hoy pienso *¿por qué no me lo habré conseguido colectivero*, digo yo? Pero... bueno. **(Claudia**, entre risas de todas)

—...O millonario, ésa es la mejor ocupación. **(Celsa)**

—Hay *puntos de contacto*, una sensibilidad común. Si te une la música en una pareja todo es mucho más ameno. Disfrutás más de compartir el tiempo con una persona que está en lo tuyo que si lo hacés con alguien dedicado a la contaduría, por ejemplo. **(Hilda)**

—¿Qué cosas son las que les molestan del negocio de la música como está hoy en la Argentina?

—A mí me molestan muchísimas... **(Gabriela)**


Fernando Dvoskin

CANTANTES

• **Una cantante entre todas.**
• Billie Hallyday **(Celsa)**.
• Aretha Franklin **(Claudia)**.
• Wendy and Lisa, las que cantan con Prince **(María Gabriela)**.
• Liza Minelli **(Celeste)**.
• Joni Mitchell **(Hilda)**.
• Joni Mitchell **(Gabriela)**.

(Todas se quejan de que el procedimiento de una sola a quemarropa es arbitrario e injusto, y tiran nombres olvidados en el acto reflejo. Pero todas contestan otra vez ahora.)

• **Un cantante varón, entre todos.**
• Sandro **(Celsa)**.
• Tom Waits **(Claudia)**.
• Stevie Wonder **(María Gabriela)**
• Ray Charles **(Celeste)**.
• Spinetta **(Hilda)**.
• Peter Gabriel **(Gabriela)**.

Celsa sintetiza un pensamiento común. "A mí *me cuesta horrores elegir* y me dan vuelta la cabeza algunas elecciones. No sé, cuando salió la encuesta del **No** estuve días y días agarrándome la cabeza por algunas preferencias. Tomé un resaltador y estuve tres día odiando y queriendo gente según lo que habían votado." Todas dan ejemplos de *buenas voces* que no les gustan. Ahí la ligan duro **Patricia Sosa** y **JAF**. En cambio, de consenso parece quedar fijo que la mejor cantante argentina es **Mercedes Sosa**. Quizá, cuando no canta rock.

—Son las mismas cosas que les molestan a los hombres y también a muchas mujeres en el mercado americano o europeo... **(Celeste)**

—Con la diferencia de que aquí ni siquiera es un buen negocio. **(Celsa)**

—Sí, aparte de toda la cuestión de la estructura monopolizante que hace que los artistas tengan cada vez menos independencia... A lo mejor en sitios como Europa o Estados Unidos, la gente (porque *el mercado* es más grande) también le presta atención a los productos que no están inflados por la radio o a los, simplemente, novedosos. Pareciera que allí se puede desarrollar una carrera en un *subunderground*, que no llega a ser under pero tampoco establishment del todo, en el que tenés *tu público* y no importa demasiado si tenés publicidad en la tele. Acá no, acá *la gente te embucha si tenés un tema*, y está todo OK y si no fuiste... **(Celeste**, con bronca)

—Acá hay fenómenos. Por ejemplo a mí Divididos me gusta mucho. Yo no los conocía, hace cuatro años que no estaba acá pero los Divididos, man, son un grupo que sale del Oeste como todos los grupos que salieron hace mil años, y son tres monos que tocan regrosso. **(Claudia**, como hablando de otra cosa)

—No solamente tocan bien. Ellos organizaron bien su negocio, saben laburar, y lo hicieron bien, no sólo son el show y el disco. **(Celeste)**

—Hay dos grupos: Redondos y Divididos. A unos les llevó diez años y... **(Claudia)**

—Los otros vienen también desde hace un montón. **(Hilda)**

—Eso es perseverancia y esfuerzo, pero no hay demasiado lugar como para que las cosas funcionen prescindiendo de lo comercial, de una respuesta... **(María Gabriela)**

—Pero, más allá de las tribulaciones básicas de cada músico en cualquier lugar del mundo, ¿hay cosas que sólo pasan acá?

—Sí, yo creo que *acá nadie produce nada*. Acá no existen ni la producción ni el productor... El único que conocí en mi vida fue Oscar López, y el otro era Jorge Alvarez... **(Celsa**, indignada)

—Jorge Alvarez era talentoso, Oscar López no. **(Gabriela**, en réplica)

—Ellos te hacen grabar el disquito y quieren llenarse de dinero ahí, ahora. **(Claudia)**

Se arma entonces un desbarajuste de conceptos. Hilda coincide con que López, que ahora vive en Estados Unidos, no es talentoso y Celeste afirma que en realidad siempre fue un oportunista. "Claro —subraya— que hay que tener talento para ser oportunista!' Celsa coincide. "Hay que tener talento —agrega— y López lo tenía. Entraba a un pub, veía a un pibe con una guitarra y le decía 'vos podés ser el número uno', y a veces lo conseguía."

—¿Puedo dar un ejemplo? Celeste estaba en La Corporación y yo ni lo sabía, no la conocía. Rodolfo García me veía cantar en Jazz y Pop y cuando Celeste se fue de La Corporación, López se quedó tan caliente... **(Claudia)**

—Sí, ¿pero yo por qué me fui? **(Celeste**, como una saeta)

—No, pará, pará, te estoy hablando de López, no de vos, Celeste. Y López se quedó tan caliente... **(Claudia**, procurando seguir)

—Lo que pasó con vos Claudia, desgraciadamente, fue una consecuencia de lo que hice yo antes... perdón, tengo que pedírtelo ahora... **(Celeste**, que no la deja)

—Pará, pará, a mí no me hizo nada, pero yo no pude hacer nada con López, a mí me puso en un jonca y quedé ahí... **(Claudia)**

—Claro, porque se quedó caliente... **(Celeste)**

—Bueno, no debí haber nombrado a López. Yo solamente quise dar un ejemplo de que aquí... López... son todos iguales... **(Celsa)**

—Perdonen, ¿están afirmando, por ejemplo, que hay que coger con el productor?

—¡Noooooooooooo! **(todas**, a coro, con indignación)

—Estoy diciendo que aquí nadie pone plata para generar nada. *Quieren ganar plata sin poner plata*, esto no existe en ningún lado... Acá no existe el riesgo empresario... **(Celsa)**

—Yo me fui de La Corporación porque me pudrí y me fui con Daniel Grinbank, al que más bronca le tenía López en ese momento. Y Daniel, que fue más vivo que él —siempre— no tardó un mes en ponerme número uno. Pero, bueno, ésas son las diferencias... López se quedó verde y después se dedicó a arruinarle la vida a Claudia, que aparte, yo, en ese momento, la estaba conociendo y me gustaba mucho lo que hacía y yo estaba verde de bronca por lo que le estaban haciendo... Mil veces hablé con López de Claudia... **(Celeste**, con la obligación interna de dar explicaciones)

—Aparte no me había escuchado cantar cuando me dijo que había que firmar un contrato con él. Y yo lo primero que le dije a López fue "man, vos no me escuchaste cantar nunca a mí...". **(Claudia)**

—Y a vos eso te cagó la carrera acá ¿no?

—A mí... bueno,yo tampoco lo tenía muy claro, nunca le toqué el timbre a nadie para mostrar mi música. Soy muy bochorno para hacer busines, ¿sabés? Soy lo peor que hay en el mundo para eso, soy medio salvaje, medio primitiva, nunca supe venderme a mí misma. Es un grave error, hay que aprender a hacerlo... **(Claudia)**

—También es muy difícil que alguien se ponga tu camiseta y te venda bien. **(Hilda)**

—Eso es porque no existe la preproducción... **(Celsa)**

—Ir vos ante una persona y decirle "esto va a matar" es como arduo... yo nunca pensé que era Gardel... **(Hilda)**

—Pero Hilda, si acá rechazaron a Soda Stereo de todas las discográficas, a Spinetta... **(Celsa)**

—Los Beatles fueron los primeros rechazados famosos... **(Celeste**, entre risas)

—No la ven *ni cuadrada*... Yo tengo un material en inglés que es maravilloso y todo el tiempo me están diciendo ¿por qué no grabás un temita en castellano...? Loco, sé canta soul en inglés, y lo hago muy bien... Es lo mío, ¿qué voy a hacer? Me crié cantando jazz, no sé cantar en castellano, y es así, y los tipos no la ven... *No ven ni siquiera el nuevo negocio* que son los yuppies que salen al mediodía a comprar los compacts en la calle Florida, que llevan de a seis compacts, porque se les caen los dólares del bolsillo, no la ven. Vos le decís "es música más o menos suave" y te dicen "no... pero el público que consume Valeria Lynch...", hay un montón de tipos que consumen... que sé yo... Narada, Enya, otro tipo de música, qué sé yo, incidental... **(Celsa)**

—Cuando fui a llevar mi último disco a RCA, por ejemplo, me dijeron no, lo que pasa es que nosotras ya tenemos mujeres acá... Me sentí una lata de tomates... **(Gabriela)**

—Ahora se les despertó la codicia a todos, ahora se dieron cuenta de que con la estabilidad es negocio. Ahora juntan todo... grupos que sacan que... cadáveres directamente... se van a juntar... ¿el abrazo de Yatasto, no? y todo va a ser negocio.



B·R·A·V·A·S

...L GOWLAND

MARIA GABRIELA EPUMER

CLAUDIA PUYO

Fernando Dvoskin



Quedate tranquila que va a haber lugar para vos, para todo el mundo... (**Celsa**, más risas cómplices)

—Todas ustedes, quizás salvo Gabriela, han trabajado como coristas, detrás de un cantante masculino, como el caso de Charly...

—Charly no, Palito Ortega, Estela Raval, Violeta Rivas, toda la música de la década del 60 ¡antes de Charly! (**Celeste**)

—La pregunta es si para una cantante el lugar de ser invitada de un músico, varón o mujer, a cantar detrás, o al lado o al costado, ¿es parte del oficio, o es denigrante?

—¿Cómo denigrante?... yo puedo cantarme todo o cantar y no dejar nada cuando canto, aunque haga coros... (**Claudia**)

—Vos has sido corista de Los Redonditos...

—Pero loco, más bien, encantada... Yo subía gratis a tocar con Los Redonditos, iba de hippie, viste... ¿Vamos a tocar con Los Redonditos? Sííí, vamos a tocar con Los Redonditos. Grabé gratis, toqué gratis, nunca cobré un sope, en mi vida. Ahora voy a tener que pedirles un poco de guita... ¿viste? (**Claudia**)

—No, yo creo que la discriminación a ese nivel es más a nivel instrumento. No sé por qué extraño fenómeno, creo que por ignorancia, en el país en general, en el ambiente del rock, se hace cierta discriminación pero no porque seas mujer sino con los instrumentos. O sea los percusionistas, los caños... (**Celsa**)

—Yo en realidad no estoy de acuerdo con eso. Hay discriminación solamente porque sos mujer. (**Celeste**)

—Bueno, vos no, vos sos un caso especial... (**Celsa**)

—Yo no hablo de mí, hablo de todas ustedes... (**Celeste**)

—Porque sos mujer... ¿o no? (**Celsa**)

—Porque **somos mujeres**... Celsa, perdoname pero *no estoy de acuerdo*, hay discriminación... *es la lucha por el poder eterno en el ser humano* que a veces se establece en clases sociales, a veces en razas y a veces en género masculino y femenino. (**Celeste**, casi profesora)

—Pero ¿qué significa discriminación? ¿qué querés decir con eso? (**Hilda**, picada)

—Que en lugar de utilizarte para cantar, como cantante te ponen al lado o atrás de otro músico como Charly, Spinetta, mongo, Los Redonditos, monguito, no importa, si vos sos cantante y tenés tu disco, tu tema... pero resulta que yo a él no lo llamaría diciéndole che vení, haceme los coros, porque no da. ¿Sabés por qué? Porque lo estoy *desperdiciando*... tendría a Charly bailando y haciendo así prrrrr. (**Celeste**)

—Fui a ver a Donna Summer y tenía tres tipos haciéndole coros que... (**Celsa**)

—Pero eran tipos que *laburaban de coros*. Hay quienes lo hacen maravillosamente y está bárbaro eso de los coros masculinos. Pero no eran estrellas de rock nacional... (**Celeste**)

—¿Quién quiere ser una estrella del rock nacional? (**Hilda**, burlona)

—Nadie, pero da la casualidad de que están las jerarquías armadas así, Hilda, ¡por Dios! Bueno, bueno, yo siempre digo las cosas que nadie quiere decir o que nadie se da cuenta. (**Celeste**, luchando contra su temperamento)

—Es que yo no digo discriminada como mujer sino como instrumento... (**Celsa**)

—No, una cosa es ser instrumento, que a mí me parece fantástico, lo he sido y he sido un gran instrumento de coro, maravilloso, *"Estela Ra-*

VIDAS PARALELAS

María Gabriela Epumer (29): Impulsó a principios de los ochenta la primera banda **integramente femenina** junto con Claudia Ruffinatti, Mavi Díaz y Claudia Sinesi. Después de un considerable éxito inicial, **Viuda e hijas de Roque Enroll** se disolvió por problemas que involucraron **a productores y hasta** a abogados. Con Díaz en España y Ruffinatti en su propia empresa, Epumer y Sinesi continúan trabajando juntas, como guitarrista y bajista de la banda de Celeste Carballo.

Celsa Mel Gowland (32): **Fue la voz femenina de Fricción a mediados de los ochenta luego de abandonar la formación inicial de Metropoli. Tras participar en los coros de bandas como las de Spinetta y Fito Páez se lanzó recientemente al ruedo con su propio grupo, llamado** Soul Fingers, **que canta su repertorio integramente en inglés. Allí exhibe su vasta experiencia como cantante de jazz.**

Gabriela (está en sus 40 y dice tener diez más que Celeste): es una de las dos mujeres pioneras del rock nacional junto a Carola Cutaia. Tuvo una corta carrera local entre 1971 y 1974, participando en discos como el celebrado **Acusticazo.** Emigró hacia California, Estados Unidos, y grabó con reconocidos músicos de la Costa Oeste para, catorce años después, comenzar el regreso a la Argentina, que finalmente cristalizó en febrero.

Celeste Carballo (36): **Comenzó su carrera como solista en 1982 e impactó al mercado con su álbum debut,** Me vuelvo cada día más loca. **Tras la edición de su segundo disco,** Mi voz renacerá, **lideró la banda La Generación, se tomó un respiro, grabó dos LP con Sandra Mihanovich, teloneó a Dylan, ha vuelto a presentarse como solista y actualmente está en Alemania promocionando su trabajo y captando imágenes para el videoclip del tango "El día que me quieras", en el que participa Julio Bocca.**

Claudia Puyó (33): **Flamante incorporación a la banda de Fito Páez, después de haber vivido cuatro años en España regresó al país hace pocos días. Elegida por Luis Spinetta en la encuesta del No como la mejor cantante del rock, en rigor sólo tiene un disco solista que a mediados de la década pasada circuló casi sin estridencias pero sirvió para demostrar su enorme potencial.**

Hilda Lizarazu (28): Reemplazó a Fabiana Cantilo en Los Twist y posteriormente se encargó de los coros en la banda de Charly García, con quien actuó hasta el miércoles pasado, en la virtual despedida de Los Enfermeros realizada en el teatro Coliseo. Desde fines de los ochenta mantuvo una ocupación paralela: liderar el grupo Man Ray, que hasta el momento ha editado dos discos.

Fernando Dvoskin

AGENDA

JUEVES 10

● **Los Huesos, Los Adolfos y Estado Mayor Conjunto**, con **La Rosa** como banda invitada en el Septiembre Joven, Figueroa Alcorta y Monroe. A las 19, gratis.
● **Vilma Palma e Vampiros** en el Polideportivo de Catamarca.
● **Los Auténticos Decadentes** en el Gimnasio ENET N° 1 de Laboulaye, Córdoba.
● **Trío Lastra-Sanguinetti-Barrientos** (jazz), y **Alejandra Martin con Horacio Larumbe**, en Oliverio, Paraná al 300. A las 22.30.
● **Marián Farías Gómez** en Baruk Bar, Carlos Calvo al 300. A las 22.
● **Ciudad Oculta** debuta en Capital, en el C.C.R. Rojas, Corrientes al 2000. A las 21.
● **Lullabop** (jazz) en Café Pernambuco, Corrientes al 1600. A las 22.30.
● **Pater Dixit**, de Pompeyo Audivert, con Pablo Marchetti, F. Khabie y H. Díaz en el Parakultural New Border, Chacabuco al 1000. A las 23.
● **Apuntes sobre rock nacional**, charla-debate en el Centro de Capacitación de UTPBA. Alsina 779 2° piso. Gratis, a las 20.
● **La hiena gris**, película hecha en video de Marcela Borello en Espacio Giesso, Cochabamba al 300. A las 20.
● **Especial de rhythm & blues** en La Posada, Chile al 500. A las 20.

VIERNES 11

● **Die Toten Hosen**, el debut de **Pilsen** (la banda de Pil-Trafa), más **Gatos Sucios** como invitados, en Halley, Corrientes al 2000. A las 23.
● **Aguirre**, en el Roxy, Rivadavia al 1900, presenta temas de su disco debut, a la 1.
● **El Río Sabe, Los Ojos, Los hermanos Makana** y **B.A. Sin Sanchez**, con **El Cilindro** como grupo invitado en el Septiembre Joven, Figueroa Alcorta y Monroe. A las 19, gratis.
● **Illya Kuryaki and The Valderramas** debuta en vivo en el Auditorio de San Isidro, Libertador al 16100. A las 22.
● **Vilma Palma e Vampiros** en la boite Internacional de La Rioja.
● **Divididos** en el Círculo de Obreros de Rosario, Entre Ríos al 1200. A las 23.
● **Pappo's Blues** (a la 1), y **Touch** (a las 22.30) en Oliverio, Paraná al 300.
● **Sandra Mihanovich** en el Cine Plaza de Montevideo, Uruguay.
● **Rubén Goldín** presenta **Brilla el sol** en La Casona del Conde de Rosario, Honduras al 3800. A la 0.30.
● **Los Ratones Paranoicos** en Catamarca, provincia de Catamarca.
● **Indiana** y **Alakrán** en Arpegios, Cochabamba al 500. A la 0.30.
● **King Size** en Die Schule, Alsina al 1600. A las 24.
● **Escabios, Lethal** y **Militia** en el **Heavy Hot 4** de Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 24.
● **Fiesta del Condon Clú** en el club Villa Crespo, Juan B. Justo y Corrientes. A las 24.
● **Proyecto Latino**, en Caribe, Lima al 400. A las 23.30.
● **Cebolla de vidrio** ensaya en vivo en el Club Bellas Artes de Almagro, Lambaré al 800. A las 23.30.
● **El Secreto** en la escuela José Hernández de Villa Bosch. A las 21.
● **La Volpini Band** en Orión de Mar del Plata, Luro y La Costa. A las 23.30.
● **Fiesta** a todo rock y ron en defensa de Cuba en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Puán al 400. A las 22.
● **Las Manos de Filippi** en Texas, Cabrera y Pringles. A la 0.30.
● **Calentitos los champiñones, Ojo Cerrado, La Gran Casa** y otros en el festival del Club San Miguel Oeste, de San Miguel. A las 23.
● **Los saxópatas** (big band) en el auditorio del Congreso de la Nación, Edificio anexo, 1° subsuelo. Gratis.
● **Ojo Galileo** (joya, joya) en Shangai, Ramón Falcón al 2600. A las 24.
● **Javier Martínez**, y **Baff** en La Cueva Hard Rock Café, Bernardo de Irigoyen al 1500. A las 23.
● **Las BLANCanBLUS** en el Samovar de Rasputin, Del Valle Iberlucea y Caminito. A las 24.
● **Grupo de Música Contemporánea de La Plata** en la Sala Alberdi del Centro Cultural General San Martín. A las 21, con entrada libre.
● **Vieja herida** en El Taller, Serrano y Honduras. A las 24 gratis.
● **Asterión**, con Guillermo Angelelli en Die Schule, Alsina al 1600. A las 21.
● **El Diapasón imposible** (a la 1.30), con **Forjadores de imperio** (a las 21), y Laura Markert, Olivero-Zerda y **Las Ricuritas** en el Parakultural New Border, Chacabuco al 1000.
● **Viva Santana** y **Frank Zappa** en La Posada, Chile al 500. A las 22.
● **Carlos Campos Cuarteto** (jazz-fussion) en el auditorio de La Plaza, Corrientes al 1600. A las 18.30.
● **FEA** (a las 22) y **Los Melli** (a las 24) en Liber/Arte, Corrientes al 1500.

SABADO 12

● **Bersuit Vergarabat** presenta Bersuit Vergarabat y punto en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 24.
● **Hermética** en El Templo, Rivadavia al 7700. A las 24.
● **Los Auténticos Decadentes** en Fly City de Ramos Mejía. A las 24.
● **Los Felipes, La Portuaria** y **Los Auténticos Decadentes** en el Septiembre Joven, Figueroa Alcorta y Monroe. A las 19.30.
● **Vilma Palma e Vampiros** en Salta.
● **Los Ratones Paranoicos** en Tucumán.
● **Los Caballeros de la Quema** (a la 1.30), con **La Aurora en Copacabana** (a las 23) y **Las Ricuritas** (a la 0.15) en el Parakultural New Border, Chacabuco al 1000.
● **Fats Fernández Quinteto** (a las 23) y **Blues Motel** (a la 1) en Oliverio, Paraná al 300.
● **Cola Reple** y **Los Profetas de Jamón** en La Cueva Hard Rock Café, Bernardo de Irigoyen al 1500. A las 23.
● **Las Manos de Filippi** en Avenida del Tejar y La Vía. A las 22.
● **Asterión**, con Guillermo Angelelli (a las 22) y **La Perrera** (a las 23) en Die Schule, Alsina al 1600.
● **Las BLANCanBLUS** en el C.C. Rojas al 2000. A las 22.
● **La Volpini Band** en Pubis de Mar del Plata, Corrientes al 1500. A las 24.
● **Los Macocos** y su **Adiós y buena suerte**,

val me pedía ¡por favor, no te vayas que me quiero matar!". Eso es una cosa, y otra cosa es cuando te invitan como una mención, en último término, porque siempre en los coros se piensa al final... Ves, eso es discriminación. Eso es lo que digo. No en detrimento del instrumento coro, porque sé que es el más caro, el que más me gusta. **(Celeste)**

—Sí, cuando una banda empieza a ensayar, al coro lo llaman a la última semana. Ellos llenan, llenan de solos de viola, de teclados y después vos podés meter alguna nota siempre que no se patee con todo el resto... **(Celsa)**

—Vos estás hablando de ellos como algo muy puntual, por ahí tendrías que... **(Hilda)**

—En general... ya tengo diez años haciendo coros y veo en todas las bandas nacionales el mismo funcionamiento. **(Celsa)**

—Las Viudas fue una de las únicas bandas que le dio bolilla a los coros, realmente se notaba... **(María Gabriela)**

—*Por eso* digo que la discriminación no es hacia el instrumento coro, sino hacia el personaje que lo haga y en qué situación... **(Celeste)**

—Vos decís Laura "X" cantando atrás de Marilina Ross sin que nadie sepa.

—Al final, la gente sí lo sabía... **(Celeste)**

—No es tan seguro que la gente lo supiera.

—El público de Marilina sí lo sabía. Pero no es "te invito para un show, que era la idea planteada". No mezclemos. **(Celeste)**

—No, pero la señora acá presente —por Hilda— **ha salvado muchas papas en vivo, de Charly García, durante mucho tiempo.**

—No pienso así. Siento que yo he *aportado con Charly García en una cosa estrictamente musical*. Después, lo que la gente dice "le salvó las papas" no sé... *Charly García sin voz, no sé, solo, hace un gran tema y yo...* me encanta poner la cuarta, la quinta, la ... *no tengo ganas de ser protagonista* ni me importa porque yo gozo igual... **(Hilda)**

—Yo me soñé veterinaria, nunca agarré un rulero frente al espejo y me puse a cantar, nunca, en mi vida... **(Claudia, entre risas)**

—Pienso que también tiene que ver la admiración personal que le tengas a quien te invite a cantar. A mi si Joni Mitchel me dice vení a cantar coros, *dejo todo y me voy tres años a cantar con ella*. **(Gabriela)**

Fernando Dvoskin

—Hace uno o dos años me llamó Lerner para tocar la guitarra y pienso que me llamó porque sabía tocar, lo supongo, y también para adornar un poco, porque necesitaban una mujer... Por supuesto, pagaban muy bien y fui. **(María Gabriela)**

—Ahora casi siempre hay una mujer en las bandas... La pregunta es si ustedes se sienten bien o no con eso.

—Hay de todo, algunos nos dejan cantar un pedazo y otros no. **(María Gabriela)**

—Celsa, vos participaste en el Metrópoli, el único grupo de la historia que tenía dos cantantes femeninas en escena fuera de Las Viudas, que eran cuatro, y no ha vuelto a suceder...

—Sí, en Man Ray había dos chicas pero Laura tocaba el bajo... **(Hilda)**

—Sandra y Celeste, también dos cantantes... **(Celeste)**

—Te doy un ejemplo de eso. Cuando empezamos con Fricción —esto es una infidencia—, cuando empezamos con Fricción, en el primer disco, yo cantaba dos temas y Richard Coleman cantaba el resto. De hecho Fricción en los comienzos tenía dos cantantes. Lo primero que se nos dijo en la oficina fue que eso era poco claro para la imagen del grupo. Entonces había que decidir y, lógico, Coleman fue el cantante. El grupo era de él y él era el compositor, pero me había llamado porque le encantaba cantar conmigo... **(Celsa)**

—Es lo que yo digo, el sistema no lo permitió, no era claro para la venta. **(Celeste)**

—Esa es la diferencia con otras épocas, y no solamente acá sino en todo el mundo. Si había un grupo que hacía cierta música, ese grupo entraba a un estudio y grababa lo que era, nadie te decía lo que tenías que hacer. Ahora el negocio de la música es un monstruo que te devora. Y no hay que dejarse devorar... **(Gabriela)**

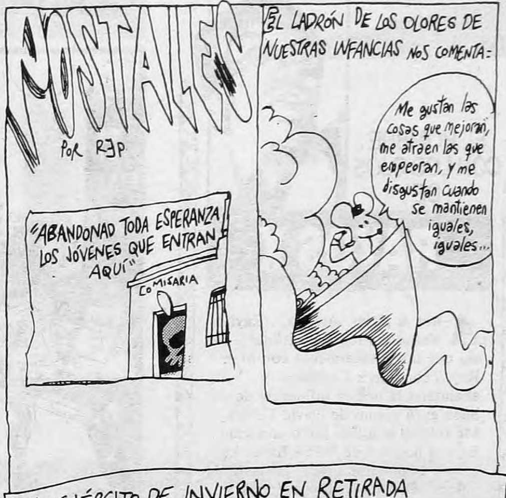
—Tienen unos prejuicios gigantescos. ¡Aceptan que Sinnead O'Connor haga una versión lenta de "Nothing..." de Prince y te rompa la cabeza pero no aceptan que vos puedas salir al ruedo con un tema lento... **(Celsa)**

—Por eso, lo que tenemos que hacer los artistas es seguir haciendo lo de uno aunque te confundas. No hay otra. **(Hilda)**

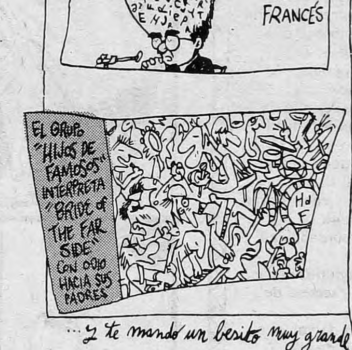
Después —habrás advertido, caro lector, los palos cruzados, los amores y fobias, las posiciones enfrentadas sin sutilezas— viene el final: preguntas de rigor, rigores para recuadro y despedidas que incluyen invitaciones a respectivos shows, algunos inminentes. Celeste que *¿le solucionó?* al **No** el problema periodístico de la ausencia de Fabiana con una recomendación —*"llamala por teléfono y que te diga sus cosas, y sacale una foto y pegala al lado de las nuestras"*— tiene las valijas listas para viajar rumbo a Alemania, pero antes aparecerá de invitada especial de Charly *(¿de Charly? Sí, de él)* en la despedida genial de Los Enfermeros, el miércoles pasado, ya de madrugada, en el Coliseo, cantando una parte de "No voy en tren" (y cambiando la letra: *"Yo sé que algunos piensan que soy mixta pero García sabe la verdad"*).

A la hora de la tarde en que la nota termina, cuando ya los negativos de las fotos con que todo empezó están revelados, y la historia del encuentro empieza a quedar fija para terceros, un anochecer artificial se ha acomodado sobre Buenos Aires en fines de otoño. Ya no llueve y las muñecas bravas surcan la ciudad hacia barrios color noche.

Carlos Polimeni y Javier Andrade









...y te mando un besito muy grande

en el teatro Alfil, Corrientes al 1700. A la 0.45.

● **Los Pericos** en Lagartos de Avellaneda (a las 21), Yes de Lanús (a las 23), Espectro de Témperley (a la 1), y en Lagartos de Avellaneda (a las 3).

● **El Secreto** en Palo Verde, Martín de Gainza al 1000. A las 24.

● **Manal Javi-Pasquali** (a la 1.30), **Los Melli** (a las 24) y **Arlt, mánager de Locos** (a las 22) en Liber/Arte, Corrientes al 1500.

● **Sandra Mihanovich** en Iron Discotheque de Arribeños, Buenos Aires.

● **El otro yo, Coronel Makabroso** y **Tumor Maligno** en La Rosa, Pasaje San Lorenzo y Defensa, San Telmo. A las 24.

● **Los Vergara** se crean **Mala Reputación** en el Auditorio de la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz al 1900. A la 0.45.

● **Casual danza** (tecno dark) en Estudio XXI, Baigorria al 3200, Villa del Parque. A las 24.

● **Salvaje vida** en 1870 Bar, Humberto I al 500. A las 24.

● **Néstor Tomassini** (clarinete) y **Diego Vila** (piano) en la Fundación San Telmo, Defensa al 1300. A las 21.30.

● **El pacto (ecología oscura), Cuerno veloz** y **La vaca sagrada** en el teatro Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz y Costa Rica. A las 23.

● **Inocentes por ahora** en Baruk, Carlos Calvo al 300. A la 1.

● **Tocación** y **Trío Taveira-Merlo-Alonso** en el SADEM, Belgrano al 3600.

● **Complot, Flipside, Doblez, Gatos y ligas, Overdrive** y **Apartados** en el Auditorio de Parque Centenario, Asamblea y Hortiguera. A las 23.

● **Animal** (la banda del Polaco ex Violador) en New Order, Cabildo al 4600. A la 0.30.

● **Hernia Rock'n Roll, Terror Proleta, Negra Pubertad** y **Trilogía** en el ciclo **A todo rock** del Teatro del Plata, Cerrito al 200. A la 0.30.

● **La Barraca** y **Caín Caín** en el auditorio de ATE, Belgrano al 2500. A las 21.30.

DOMINGO 13

● **Die Toten Hosen**, con **Pilsen** (con Pil-Trafa) y **Gatos Sucios** como invitados en Halley, Corrientes al 2000. A las 23.

● **El Chango Farías Gómez** en el Septiembre Joven de Figueroa Alcorta y Monroe. A las 19.30.

● **Luis Salinas y su banda** (a las 23.30) y **El fuentón** (a las 21) en Oliverio, Paraná al 300.

● **Los Auténticos Decadentes** en Ritmo de la Noche, Telefé, a las 21.

● **Pater Dixit**, de Pompeyo Audivert con Pablo Marchetti, S. Traverso y D. Kargieman en el Parakultural New Border, Chacabuco al 1000. A las 21.30.

● **La Volpini Band** en Orión de Mar del Plata, Luro y La Costa. A las 22.

● **Asterión**, con Guillermo Angellelli en Die Schule, Alsina al 1600. A las 21.

● **La canción es la misma**, de Led Zeppelin en La Posada, Chile al 500. A las 20.

● **Retorno, Alida** y **Vía Crucis** en Nueva Roma, Alberdi y San Pedrito. A las 20.

● **Richard Arena** en Orixa, San Pedrito al 100. A las 20. Invitados: **Los Marginados.**

● **La Pandilla del Punto Muerto** en Parque Centenario. A las 16.

● **Watt, Solos, Adónde están las ligas** y **Baby Sister** en el ciclo Consejo de Rock de la Plaza San Martín, en San Martín. Gratis, a las 18.

LUNES 14

● **Los Ratones Paranoicos** en Villa Mercedes, San Luis.

● **Grupo Vocal Somos** en el **Paradanza '92** del Parakultural New Border, Chacabuco al 1000. A las 21.

MARTES 15

● **Los Ratones Paranoicos** en San Luis, San Luis.

● **Quique Sinesi** (música popular, a las 13) y **The End** (música del Pink Floyd, a las 18.30) en el Auditorio de La Plaza, Corrientes al 1600. Gratis.

● **Charla debate** sobre los **jóvenes y la prevención del SIDA**, en el Septiembre Joven, Figueroa Alcorta y Monroe. A las 20, gratis.

● **The Wall** y **Woodstock** en La Posada, Chile al 500. A las 20.

MIERCOLES 16

● **Apertura del Area de Imagen** en el Septiembre Joven, Figueroa Alcorta y Monroe. A las 19.

● **Vilma Palma e Vampiros** en el Club Bomberos de Bariloche.

● **Patricio Barone** (tango, a las 13) y **Ban Gap** (jazz fusión, a las 18.30) en el auditorio La Plaza, Corrientes al 1600. Gratis.



EL HOMBRE CON LOS OJOS DE RAYOS X

Altas & Bajas. Alegría... Rayitos abandona retiro espiritual —de ahí que no se sacara foto con Man Ray o condujera Cadillac— y abandona la nociva influencia de su buen gurú regalo de David Lebón. Me refiero al idiota sacro conocido bajo el nombre de Saliva Baba. La contra es que antes de la crisis de fe, Saliva Baba no vaciló en seducir y hacer uso de la siempre demasiado fácil Pamela, ninfa y novia de Rayitos. Pero, bueno, Rayitos ya está enamorado a muerte de Carolina —psycholady del Golden Rocket a quien Rayitos jura vengar ayudándola a huir del frenopático para que se la cobre a todas esas loquitas— y la vida está llena de altas y bajas y en estos tiempos de sectas y sectarios mata crianzas, semejante recuperación para la sociedad sólo puede haber sido consecuencia de:

(a) Súbita proliferación de CD franceses a precios ridículamente bajos añejando algo de la mejor de las músicas de The Kinks: *Face to Face* —primer disco conceptual en la historia del rock digan lo que digan The Beatles & The Who—, *Percy* —banda de sonido de pésimo film sobre un hombre al que le transplantan pene y comienza a preguntarse acerca de la identidad del anterior locatario—, y *The Kink Kontroversy* —contenedor de esa joya impar que es "Till the End of the Day"—. Buscarlos y encontrarlos —iniciar o completar kink kolektion— es una responsabilidad ciudadana.

(b) El retorno del rugido Cadillac.

(c) "Ana", hit single secreto de Morfi y Vinacho.

Aun así, la tentación de volver a relacionarse con el opio de los pueblos chez Saliva Baba es grande porque el mundo está lleno de cosas terribles que facilitan el creer en dioses imperfectos. Veamos los puntos en contra:

(a) El imbécil *Pump Up the Volume* de American Way. Dios mío, ¿quién es el responsable de semejante casting? ¿Acaso no vieron la película?

(b) La máquina de viento de Marilina Ross cuando canta "Contra viento y marea".

(c) La filmación de *Mateos III* en la que nuestro héroe se enfrenta a fuerzas invasoras del espacio exterior porque, bueno, después de todo él es el único que habla su extraño idioma.

(d) El comentario de quien, después de haber realizado un digno y hasta revelador reportaje a Jerry Lee Lewis, no vaciló en definirlo como —tal vez sean los oídos de Rayitos— "una leyenda viviente del rock argentino".

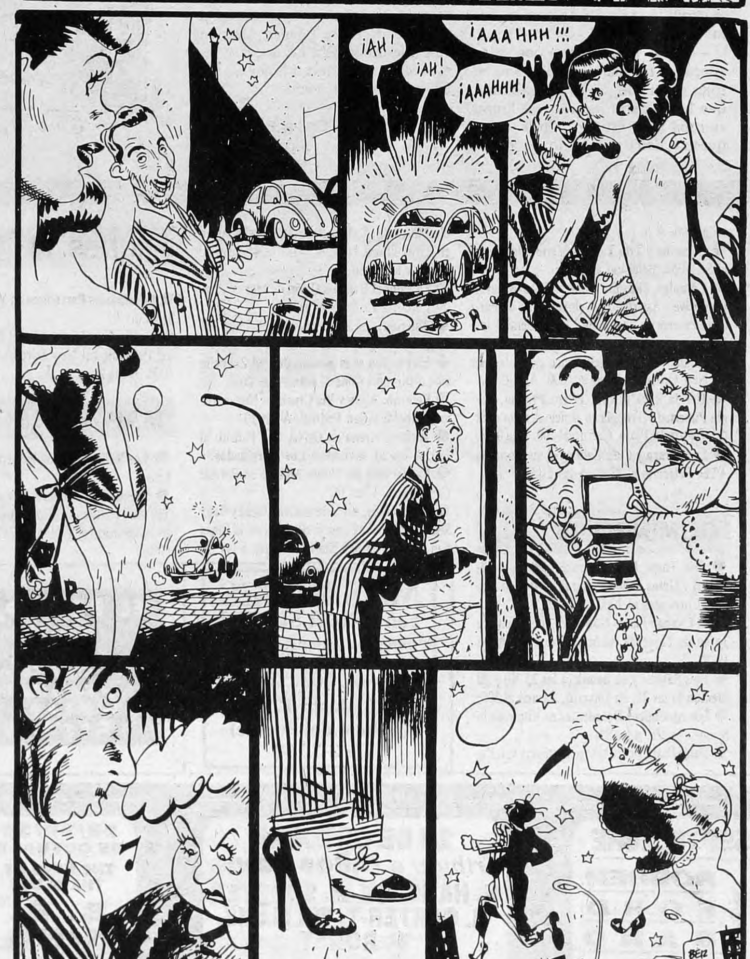
(e) La puerta como primer actor que se abre y se cierra. El teléfono que no para de sonar y *siempre* funciona. La imposibilidad de decirse las cosas y la facilidad para generar malentendidos. La ductilidad de Mili. La compaginación de tramas ligeramente ajenas. La maravilla que —a pesar de todas las inocurrencias— exista gente que configura un hipotético "equipo de dialoguistas". Ladies & Gentlemen: La Banda del Golden Rocket.

Rodrigo Fresán

CLARA... DE NOCHE

Textos: Maicas & Carlos Trillo
Dibujos: Bernet





CLASIGRATIS

VENDO

• Modelador Braun para pelo y planchita $ 30 22-5080, de 14 a 17.
• Marshall 12 W. Lead u$s 250. Yamaha HB p/bajo u$s 290. Jorge, 294-2743.
• Batería doble bombo. Nueva. 923-4746 (Martín).
• Pedal Ibáñez. Distorsión $ 80 83-9470.

BUSCO

• Deseo conectarme con gente interesada en formar parte de un folletín literario mensual. Escribir a M.B.B. Av. Libertador 774 8° C (1001) Cap.
• Batero estilo Cornelio, Pixies, Visitantes. No para copiar, pero estamos influenciados por ellos. Pablo, 89-0953.
• Telecaster boogie busca bandas y/o solistas de rock'n'roll, blues y country para difusión en FM de zona norte. Marcelo, 799-1798 (noche).
• La Djr. de Juv. de la Munic. de San Martín convoca a grupos, periodistas, sonidistas y bellas artes en gral. para reunirse todos los martes de 18 a 20 en el 2° piso del palacio municipal.
• Subterock 1 convoca a inscribirse en forma gratuita hasta el 18/9. Lugares confirmados para tocar: New Order, Halley, Arlequines, K.D.T., El Angel y Arpegios. Los premiados grabarán en Melopea. Inscripción en Cochabamba 228.
• Gente con pilas para producir programa diario de FM Alfa. Andy, 784-1809 y 781-1006.
• Cantante equipado con experiencia para banda de rock. Walter, 206-6293 y Osvaldo, 207-1293.
• Bajista equipado para banda de rock en formación. Gabriel, 441-0444. después de las 14.
• Posters, fotos, notas, sobre la película "Frida, naturaleza viva", de Paul Leduc. También sobre la pel. "El desierto de los tártaros". Escribir a M.I.M.: Bme. Mitre 3450 1° 11 (1201) Capital.

CLASIMUSICA

• Flauta traversa y dulce en y a domicilio. Armonía, lectura, ing. a conservatorio. 567-7922.
• Batería con Martín Varela. Shuffle, Funk rock, W. Calhoun. Enseñanza personalizada. 951-9507.
• Tutti-frutti, música y movimiento, postura corporal y puesta en escena para músicos y cantantes, iniciación y est. avanzados de batería, por Alejandro Oliva. 942-7485.
• Clases de viola. Rock/Heavy, técnicas, yeites, riffs, tapping, palanca, método americano, $ 55 x mes. Mars (Street). 83-9470.
• Claudio Cardone (Spinetta) enseña teclados. 903-0127.
• Grabaciones profesionales: Piano de 1/4, 16 canales, sistema dbx, mezcla digital (DAT), grabaciones especiales para solistas, conjuntos de cámara y música mixta. 826-9981 y 772-3757.
• Saxo, técnica, lectura, improv., jazz, rock, blues, armonía. Rodrigo Domínguez, 862-1087.
• Con el auspicio del SADEM ya están en curso las clínicas de batería, los jueves (cada 15 días) a las 20, hasta diciembre. Cuesta $ 2 y te informan quienes exponen en Av. Belgrano 3655 o llamando al 93-3522/97-4453.
• Batería con Alejandro Sanguinetti, profesor de USA y Europa. 99-4406.
• Guitarra con Marcelo Chaves. Swing, rock, armonía, cifrado. 92-8312.
• Canto o guitarra a dom. con Gustavo Carmona, 658-1017.
• Marcelo Zeta Yeyati (Mississippi) da clases de saxo, 383-0378.

VARIOS

• Cuido bebés y niños en mi domicilio (Almagro). Entretenimientos con otros chicos. Estudiante universitaria, 27-6793.
• Conferencia "El amor y el SIDA", hoy a las 18 en Bmé. Mitre 2777 8° C Capital, entrada libre. Exponen el Dr. Mario Zuvi y la Lic. Noemí Perelman.
• DESIDA informa que está abierta la inscripción para el taller "Nosotros y el SIDA", dirigido para profesionales. Inicia el 25/9, vacantes limitadas. Informes al 862-9983/865-2959, de 16 a 20.